



Eestikeelne väljaanne

Teave ja teatised

58. aastakäik

23. november 2015

Sisukord

IV Teave

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

Euroopa Liidu Kohus

2015/C 389/01	Euroopa Liidu Kohtu viimased väljaanded <i>Euroopa Liidu Teatajas</i>	1
---------------	---	---

V Teated

KOHTUMENETLUSED

Euroopa Kohus

2015/C 389/02	Kohtuasi C-303/13 P: Euroopa Kohtu (suurkoda) 6. oktoobri 2015. aasta otsus – Euroopa Komisjon <i>versus</i> Jørgen Andersen, Taani Kuningriik, Danske Statsbaner SV (DSB) (Apellatsioonkaebus — Konkurents — Riigiabi — Taani ametiasutuste antud abi riigi osalusega ettevõtjale Danske Statsbaner (DSB) — Avaliku teenindamise lepingud reisijateveoteenuste osutamiseks raudteel Kopenhaageni (Taani) ja Ystadi (Rootsi) vahel — Otsus, millega abi tunnistatakse tingimuslikult siseturuga kokkusobivaks — Materiaalõigusnormide ajaline kohaldamine)	2
2015/C 389/03	Kohtuasi C-650/13: Euroopa Kohtu (suurkoda) 6. oktoobri 2015. aasta otsus (Tribunal d'instance de Bordeaux' eelotsusetaotlus – Prantsusmaa) – Thierry Delvigne <i>versus</i> Commune de Lesparre Médoc, Préfet de la Gironde (Eelotsusetaotlus — Euroopa Liidu põhiõiguste harta — Artiklid 39 ja 49 — Euroopa Parlament — Valimised — Hääletamisõigus — Euroopa Liidu kodakondsus — Leebema karistusseaduse tagasiulatuv jõud — Liikmesriigi õigusnormid, mis näevad ette hääletamisõiguse äravõtmise enne 1. märtsi 1994 viimases astmes kriminaalkorras süüdimõistmise korral)	3

2015/C 389/04	Kohtuasi C-23/14: Euroopa Kohtu (teine koda) 6. oktoobri 2015. aasta otsus (<i>Sø- og Handelsretten</i> eelotsusetaotlus – Taani) – <i>Post Danmark A/S versus Konkurrencerådet</i> (Eelotsusetaotlus — EÜ artikkel 82 — Turgu valitseva seisundi kuritarvitamine — Hulgiposituste levitamise turg — Otsepost — Tagasiulatav mahahindlussüsteem — Väljatõrjuv mõju — Sama tõhusa konkurendi kriteerium — Konkurentsi kahjustava mõju tõenäosuse ja tõsiduse aste)	4
2015/C 389/05	Kohtuasi C-61/14: Euroopa Kohtu (viies koda) 6. oktoobri 2015. aasta otsus (<i>Tribunale regionale di giustizia amministrativa di Trento</i> eelotsusetaotlus – Itaalia) – <i>Orizzonte Salute – Studio Infermieristico Associato versus Azienda Pubblica di Servizi alla persona San Valentino – Città di Levico Terme</i> jt (Eelotsusetaotlus — Direktiiv 89/665/EMÜ — Riigihanked — Siseriiklik õigus — Riigihangetega seotud asjades halduskohtusse pöördumisel ette nähtud lõivud — Õigus tõhusale õiguskaitsevahendile — Hoiatavad lõivud — Haldusaktide kohtulik kontroll — Tõhususe ja võrdväarsuse põhimõtted — Kasulik mõju)	5
2015/C 389/06	Kohtuasi C-69/14: Euroopa Kohtu (suurkoda) 6. oktoobri 2015. aasta otsus (<i>Tribunalul Sibiu</i> eelotsusetaotlus – Rumeenia) – <i>Dragoș Constantin Târșia versus Statul român, Serviciul public comunitar regim permise de conducere și înmatriculare a autovehiculelor</i> (Eelotsusetaotlus — Võrdväarsuse ja tõhususe põhimõtted — Kohtuotsuse seadusjõud — Alusetult saadu tagastamine — Liidu õiguse vastaselt liikmesriigi saadud tasude tagasimaksmine — Jõustunud kohtulahend, millega kohustatakse maksuma liidu õigusega vastuolus olevat tasu — Sellise kohtulahendi teistmise taotlemine — Liikmesriigi õigusnormid, mis võimaldavad Euroopa Kohtu hilisemate eelotsuste alusel uuesti läbi vaadata ainult haldusajades tehtud jõustunud kohtulahendid)	6
2015/C 389/07	Kohtuasi C-71/14: Euroopa Kohtu (viies koda) 6. oktoobri 2015. aasta otsus (<i>First-tier Tribunal (Information Rights)- Ühendkuningriik</i> eelotsusetaotlus) – <i>East Sussex County Council versus Information Commissioner</i> (Eelotsusetaotlus — Århusi konventsioon — Direktiiv 2003/4/EÜ — Artiklid 5 ja 6 — Avalikkuse juurdepääs keskkonnateabele — Tasu keskkonnateabe andmise eest — Mõiste „möödukas” — Andmebaasi pidamise kulud ja üldkulud — Õiguskaitse kättesaadavus — Tasu kehtestava otsuse halduslik ja kohtulik kontroll)	6
2015/C 389/08	Kohtuasi C-203/14: Euroopa Kohtu (suurkoda) 6. oktoobri 2015. aasta otsus (eelotsusetaotlus, mille esitas <i>Tribunal Català de Contractes del Sector Públic</i> – Hispaania) – <i>Firma Ernst Kollmer Fleischimport und -export versus Hauptzollamt Hamburg-Jonas</i> (Eelotsusetaotlus — ETL artikkel 267 — Euroopa Kohtu pädevus — Eelotsusetaotluse esitanud organi määratlemine kohtuna — Sõltumatus — Kohustuslik kohtualluvus — Direktiiv 89/665/EMÜ — Artikkel 2 — Kaebuste läbivaatamise eest vastutavad asutused — Direktiiv 2004/18/EÜ — Artikli 1 lõige 8 ja artikkel 52 — Riigihankelepingute sõlmimise kord — Avalik-õigusliku isiku mõiste — Haldusasutus — Hõlmamine)	7
2015/C 389/09	Kohtuasi C-298/14: Euroopa Kohtu (teine koda) 6. oktoobri 2015. aasta otsus (<i>Conseil d'État</i> eelotsusetaotlus – Belgia) – <i>Alain Laurent Brouillard versus Jury du concours de recrutement de référendaires près la Cour de cassation, État belge</i> (Eelotsusetaotlus — Isikute vaba liikumine — ETL artikkelid 45 ja 49 — Töötajad — Töötamine avalikus teenistuses — Direktiiv 2005/36/EÜ — Kutsequalifikatsioonide tunnustamine — Mõiste „reguleeritud kutseala” — Cour de cassation'i (Belgia) juures referentide töölevõtmiseks korraldatavale konkursile lubamine)	8

2015/C 389/10	Kohtuasi C-354/14: Euroopa Kohtu (seitsmes koda) 6. oktoobri 2015. aasta otsus (Tribunalul Cluj – Rumeenia eelotsusetaotlus) – SC Capoda Import-Export SRL versus Registrul Auto Român, Benone-Nicolae Bejan (Eelotsusetaotlus — Kaupade vaba liikumine — Samaväärse toimega meetmed — Saksamaal vabas ringluses olevad tooted — Tooted, millele on Rumeenias kehtestatud tüübikinnituse kontrollid — Teise liikmesriigi turustaja väljastatud vastavustunnistus — Tunnistus, mida peetakse ebapiisavaks, et võimaldada nende toodete vaba turustamist — Vastastikuse tunnustamise põhimõte — Osaline vastuvõetamatus)	9
2015/C 389/11	Kohtuasi C-404/14: Euroopa Kohtu (kolmas koda) 6. oktoobri 2015. aasta otsus (Nejvyšší soud České republiky eelotsusetaotlus – Tšehhi Vabariik) – pärandi hooldaja Marie Matoušková algatatud menetlus (Eelotsusetaotlus — Õiguslane koostöö tsiviilasjades — Kohtualluvus ning kohtuotsuste tunnustamine ja täitmine kohtuasjades, mis on seotud abieluasjade ja vanemliku vastutusega — Määrus (EÜ) nr 2201/2003 — Artikli 1 lõike 1 punkt b — Esemeline kohaldamisala — Pärandvara jagamise kokkulepe üleelanud abikaasa ja tema alaealiste laste vahel, keda esindab eestkostja — Kvalifitseerimine — Tingimus, mille kohaselt on niisuguse kokkuleppe puhul nõutav kohtu nõusolek — Vanemliku vastutusega seotud meede või pärimisasjadega seotud meede)	10
2015/C 389/12	Kohtuasi C-489/14: Euroopa Kohtu (kolmas koda) 6. oktoobri 2015. aasta otsus (High Court of Justice, Family Division (England and Wales) eelotsusetaotlus – Ühendkuningriik) – A versus B (Eelotsusetaotlus — Õiguslane koostöö tsiviilasjades — Kohtualluvus ning kohtuotsuste tunnustamine ja täitmine kohtuasjades, mis on seotud abieluasjade ja vanemliku vastutusega — Määrus (EÜ) nr 2201/2003 — Pooleliolevad kohtuasjad — Artikkel 16 ja artikli 19 lõiked 1 ja 3 — Lahuselu tuvastamise menetlus ühes liikmesriigis ja abielu lahutamise menetlus teises liikmesriigis — Selle kohtu pädevus, kellele hagi on esitatud esimesena — Mõiste „kindlaks tehtud pädevus” — Esimese menetluse raugemine ja uue abielu lahutamise menetluse alustamine esimeses liikmesriigis — Tagajärjed — Ajavahe liikmesriikide vahel — Mõju, mida see avaldab kohtumenetluste alustamisele)	11
2015/C 389/13	Kohtuasi C-508/14: Euroopa Kohtu (viies koda) 6. oktoobri 2015. aasta otsus (Nejvyšší správní soud'i eelotsusetaotlus – Tšehhi Vabariik) – Český telekomunikační úřad versus T-Mobile Czech Republic a.s., Vodafone Czech Republic a.s. (Eelotsusetaotlus — Direktiiv 2002/22/EÜ (universaalteenuse direktiiv) — Universaalteenuse osutamise kohustuste kulude arvestamine — Omakapitali tasuvuse määra arvessevõtmine — Vahetu õigusmõju — Ajaline kohaldamine)	11
2015/C 389/14	Kohtuasi C-531/14: Giorgio Giorgise 24. novembril 2014 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (seitsmes koda) 25. septembri 2014. aasta otsuse peale kohtuasjas T-474/12: Giorgio Giorgis versus Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)	12
2015/C 389/15	Kohtuasi C-421/15 P: Yoshida Metal Industry Co. Ltd 29. juulil 2015 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (seitsmes koda) 21. mai 2015. aasta otsuse peale liidetud kohtuasjades T-331/10 RENV ja T-416/10 RENV: Yoshida Metal Industry Co. Ltd versus Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)	13
2015/C 389/16	Kohtuasi C-447/15: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Krajský soud v Ostravě (Tšehhi Vabariik) 18. augustil 2015 – Ivo Muladi versus Krajský úřad Moravskoslezského kraje	15
2015/C 389/17	Kohtuasi C-454/15: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Hessisches Landesarbeitsgericht (Saksamaa) 24. augustil 2015 – Jürgen Webb-Sämann versus Christopher Seagon (Baumarkt Praktiker DIY GmbH pankrotihaldur)	16

2015/C 389/18	Kohtuasi C-456/15: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Verwaltungsgericht Berlin (Saksamaa) 28. augustil 2015 – BASF SE versus Saksamaa Liitvabariik	16
2015/C 389/19	Kohtuasi C-460/15: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Verwaltungsgericht Berlin (Saksamaa) 28. augustil 2015 – Schaefer Kalk GmbH & Co. KG versus Saksamaa Liitvabariik	17
2015/C 389/20	Kohtuasi C-469/15 P: FSL Holdingsi, Firma Léon Van Paryse, Pacific Fruit Company Italy SpA 4. septembril 2015 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (teine koda) 16. juuni 2015. aasta otsuse peale kohtuasjas T-655/11: FSL Holdings jt versus Euroopa Komisjon	18
2015/C 389/21	Kohtuasi C-484/15: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Općinski sud u Novom Zagrebu (Horvaatia) 11. septembril 2015 – Ibrica Zulfikarpašić versus Slavena Gajera	20
2015/C 389/22	Kohtuasi C-488/15: 14. septembril 2015 esitatud hagi – Euroopa Komisjon versus Bulgaaria Vabariik	20
2015/C 389/23	Kohtuasi C-523/15 P: Westfälische Drahtindustrie GmbH jt 30. septembril 2015 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (kuues koda) 15. juuli 2015. aasta otsuse peale kohtuasjas T-393/10: Westfälische Drahtindustrie GmbH jt versus Euroopa Komisjon	21

Üldkohus

2015/C 389/24	Kohtuasi T-268/10: Üldkohtu 25. septembri 2015. aasta otsus – PPG ja SNF versus ECHA (REACH – Akriüülamiidi määratlemine väga ohtliku ainenäht – Vaheained – Tühistamishagi – Otsene puutumus – Vastuvõetavus – Proportsionaalsus – Võrdne kohtlemine)	24
2015/C 389/25	Kohtuasi T-674/11: Üldkohtu 24. septembri 2015. aasta otsus – TV2/Danmark versus komisjon (Riigiabi – Avalik-õiguslik ringhääling – Otsus, millega tunnistatakse abi siseturuga kokkusobimatuks – Abi, mille Taani ametiasutused nägid ette Taani avalik-õiguslikule ringhäälinguorganisatsioonile TV2/Danmark – Riiklik rahastamine hüvitamiseks avaliku teenuse osutamisega kaasneva kulud – Abi mõiste – Kohtuotsus Altmark)	25
2015/C 389/26	Kohtuasi T-125/12: Üldkohtu 24. septembri 2015 otsus – Viasat Broadcasting UK versus komisjon (Riigiabi – Avalik-õiguslik ringhääling – Otsus, millega tunnistatakse abi siseturuga kokkusobimatuks – Abi, mille Taani ametiasutused nägid ette Taani avalik-õiguslikule ringhäälinguorganisatsioonile TV2/Danmark – Riiklik rahastamine hüvitamiseks avaliku teenuse osutamisega kaasneva kulud – Abi mõiste – Kohtuotsus Altmark)	26
2015/C 389/27	Kohtuasi T-450/12: Üldkohtu 30. septembri 2015. aasta otsus – Anagnostakis versus komisjon (Institutsiooniline õigus – Euroopa kodanikualgatus – Majandus- ja rahapoliitika – Valitsemissektori võla tagastamata jätmine – „Hädaolukorra põhimõtte” kehtestamine – Registreerimisest keeldumine – Komisjoni volitused – Põhjendamiskohustus)	27
2015/C 389/28	Kohtuasi T-60/13: Üldkohtu 23. septembri 2015. aasta otsus – Appelrath-Cüpper versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Ann Christine Lizenzmanagement (AC) (Ühenduse kaubamärk – Vastulausemenetlus – Ühenduse kujutismärgi AC taotlus – Varasemad siseriiklikud ja rahvusvahelised kujutismärgid AC ANN CHRISTINE ja varasemad ühenduse kujutismärgid AC ANN CHRISTINE OCEAN ja AC ANN CHRISTINE INTIMATE – Suhteline keeldumispõhjus – Segiajamise tõenäosuse puudumine – Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)	27

2015/C 389/29	Kohtuasi T-114/13 P: Üldkohtu 23. septembri 2015. aasta otsus – Cerafogli versus EKP (Apellatsioonkaebus — EKP töötajad — Diskrimineerimise ja psühholoogilise ahistamise tõttu esitatud kaebus — EKP otsus lõpetada kaebuse alusel alustatud haldusmenetlus — Keeldumine lubada haldusmenetluses tõenditega tutvuda — Sellise taotluse tagasilükkamine, millega taotletakse kohtumenetluses tõendite esitamiseks korralduse tegemist — Õigus tõhusale kohtulikule kaitsele — Õigusnormi rikkumine)	28
2015/C 389/30	Liidetud kohtuasjad T-124/13 ja T-191/13: Üldkohtu 24. septembri 2015. aasta otsus – Itaalia ja Hispaania versus komisjon (Keeltekasutuse kord — Teated avalike konkursside korraldamise kohta administraatorite ja assistentide töölevõtmiseks — Teise keele valik kolme keele hulgast — Konkursi kandidaatidega suhtlemise keel — Määrus nr 1 — Personalieeskirjade artikli 1d lõige 1, artikkel 27 ja artikli 28 punkt f — Diskrimineerimiskeelu põhimõte — Proportsionaalsus)	29
2015/C 389/31	Liidetud kohtuasjad T-156/13 ja T-373/14: Üldkohtu 18. septembri 2015. aasta otsus – Petro Suisse Intertrade versus nõukogu (Ühine välis- ja julgeolekupoliitika — Iraani vastu suunatud piiravad meetmed tuumarelvade leviku tõkestamiseks — Rahaliste vahendite külmutamine — Tühistamishagi — Territoriaalsus — Õigus esitada hagi ja põhjendatud huvi — Vastuvõetavus — Õigus olla ära kuulatud — Teatamiskohustus — Põhjendamiskohustus — Kaitseõigused — Ilmne hindamisviga — Omandiõigus)	30
2015/C 389/32	Liidetud kohtuasjad T-261/13 ja T-86/14: Üldkohtu 23. septembri 2015. aasta otsus – Madalmaad versus komisjon (THHI — Määrus (EÜ) nr 2494/95 — Konstantse maksumääraga tarbijahindade harmoneeritud indeksid (THHI-KM) — Määrus (EL) nr 119/2013 — Omaniku kasutuses olevate eluasemete hinnaindeksid — Määrus (EL) nr 93/2013 — Eurostat — Komiteemenetlus — Rakendusmeetmed — Kontrolliga regulatiivmenetlus)	31
2015/C 389/33	Kohtuasi T-360/13: Üldkohtu 25. septembri 2015. aasta otsus – VECCO jt versus komisjon (REACH määrus — Kroomtrioksiidi kandmine autoriseerimist vajavate ainete nimekirja — Kasutusala või kasutuskategooriad, mis on vabastatud autoriseerimise nõudest — Mõiste „ühenduse olemasolevad konkreetsed õigusaktid, millega kehtestatakse aine kasutamisele miinimumnõuded seoses inimeste tervise või keskkonna kaitsega” — Ilmne hindamisviga — Proportsionaalsus — Kaitseõigused — Hea halduse põhimõte)	32
2015/C 389/34	Kohtuasi T-364/13: Üldkohtu 30. septembri 2015. aasta otsus – Mocek, Wenta KAJMAN Firma Handlowo-Uslugowo-Produkcyjna versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Lacoste (KAJMAN) (Ühenduse kaubamärk — Vastulausemenetlus — Kujutismärgi KAJMAN taotlus — Krokodilli kujutav varasem ühenduse kujutismärk — Suhteline keeldumispõhjus — Segiajamise tõenäosus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b — Menetlusse astuja esitatud tühistamis- ja muutmisenõuded — 2. mai 1991. aasta kodukorra artikli 134 lõige 3)	33
2015/C 389/35	Kohtuasi T-400/13: Üldkohtu 23. septembri 2015. aasta otsus – L'Oréal versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Cosmetics Cabinas (AINHOA) (Ühenduse kaubamärk — Kehtetuks tunnistamise menetlus — Ühenduse sõnamärk AINHOA — Varasemad ühenduse kujutismärgid ja rahvusvaheline kujutismärk NOA — Suhtelised keeldumispõhjused — Segiajamise tõenäosus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b ja lõige 5)	34
2015/C 389/36	Kohtuasi T-426/13: Üldkohtu 23. septembri 2015. aasta otsus – L'Oréal versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Cosmetics Cabinas (AINHOA) (Ühenduse kaubamärk — Tühistamismenetlus — Kaubamärgi tegelik kasutamine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 15 lõike 1 punkt a ja artikli 51 lõike 1 punkt a — Kuju, mis erineb elementide poolest, mis ei muuda eristusvõimet)	35

2015/C 389/37	Kohtuasi T-557/13: Üldkohtu 24. septembri 2015. aasta otsus – Saksamaa <i>versus</i> komisjon (EAGGF — Tagatisrahastu — EAGF ja EAFRD — Rahastamisest väljajätavad kulud — Euroopa kartulitärklise tootmise kvoodisüsteemi raames kantud kulud — Kaitseõigused)	36
2015/C 389/38	Kohtuasi T-610/13: Üldkohtu 30. septembri 2015. aasta otsus – Ecolab USA <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet (GREASECUTTER) (Ühenduse kaubamärk — Euroopa Ühendust märkiv rahvusvaheline registreering — Sõnamärk GREASECUTTER — Absoluutsed keeldumispõhjused — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punktid b ja c)	37
2015/C 389/39	Kohtuasi T-624/13: Üldkohtu 2. oktoobri 2015. aasta otsus – The Tea Board <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet – Delta Lingerie (Darjeeling) (Ühenduse kaubamärk — Vastulausemenetlus — Kujutismärk Darjeeling — Varasem ühenduse kollektiiv-, sõna- ja kujutismärk DARJEELING — Suhtelised keeldumispõhjused — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b ja lõige 5) . . .	37
2015/C 389/40	Kohtuasi T-625/13: Üldkohtu 2. oktoobri 2015. aasta otsus – The Tea Board <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet OHMI – Delta Lingerie (Darjeeling collection de lingerie) (Ühenduse kaubamärk — Vastulausemenetlus — Kujutismärk Darjeeling collection de lingerie — Varasem ühenduse kollektiivkaubamärk, sõnamärk ja kujutismärk DARJEELING — Suhtelised keeldumispõhjused — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b ja artikkel 5)	38
2015/C 389/41	Kohtuasi T-626/13: Üldkohtu 2. oktoobri 2015. aasta otsus – The Tea Board <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet OHMI – Delta Lingerie (Darjeeling collection de lingerie) (Ühenduse kaubamärk — Vastulausemenetlus — Kujutismärk Darjeeling collection de lingerie — Varasem ühenduse kollektiivkaubamärk, sõnamärk ja kujutismärk DARJEELING — Suhtelised keeldumispõhjused — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b ja artikkel 5)	39
2015/C 389/42	Kohtuasi T-627/13: Üldkohtu 2. oktoobri 2015. aasta otsus – The Tea Board <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet OHMI – Delta Lingerie (Darjeeling) (Ühenduse kaubamärk — Vastulausemenetlus — Kujutismärk Darjeeling — Varasem ühenduse kollektiivkaubamärk, sõnamärk ja kujutismärk DARJEELING — Suhtelised keeldumispõhjused — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b ja artikkel 5)	40
2015/C 389/43	Kohtuasi T-633/13: Üldkohtu 23. septembri 2015. aasta otsus – Reed Exhibitions <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet (INFOSECURITY) (Ühenduse kaubamärk — Ühenduse sõnamärgi INFOSECURITY taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Kirjeldavus — Eristusvõime puudumine — Kasutamise käigus omandatud eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punktid b ja c ning lõige 3 — Põhjendamiskohustus)	41
2015/C 389/44	Kohtuasi T-684/13: Üldkohtu 25. septembri 2015. aasta otsus – Copernicus-Trademarks <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet – Bolloré (BLUECO) (Ühenduse kaubamärk — Vastulausemenetlus — Ühenduse sõnamärgi BLUECO taotlus — Varasem ühenduse sõnamärk BLUECAR — Suhteline keeldumispõhjus — Segiajamise tõenäosus — Varasema kaubamärgi eristusvõime — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b — Menetlusse astuja nõue muuta otsust — Määruse nr 207/2009 artikli 65 lõige 4)	42
2015/C 389/45	Kohtuasi T-720/13: Üldkohtu 30. septembri 2015. aasta otsus – Gat Microencapsulation <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet – BASF (KARIS) (Ühenduse kaubamärk — Vastulausemenetlus — Ühenduse sõnamärgi KARIS taotlus — Varasemad siseriiklik ja rahvusvaheline sõnamärk CARYX — Varasemad siseriiklik ja Beneluxi sõnamärk AKRIS — Suhteline keeldumispõhjus — Segiajamise tõenäosus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)	42

2015/C 389/46	Kohtuasi T-136/14: Üldkohtu 30. septembri 2015. aasta otsus – Tilda Riceland Private versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Siam Grains (BASmALI) (Ühenduse kaubamärk — Vastulausemenetlus — Ühenduse kujutismärgi BASmALI taotlus — Varasem registreerimata kaubamärk või varasem tähis BASMATI — Suhteline keeldumispõhjus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõige 4)	43
2015/C 389/47	Kohtuasi T-193/14: Üldkohtu 23. septembri 2015. aasta otsus – Cristiano di Thiene versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Nautica Apparel (AERONAUTICA) (Ühenduse kaubamärk — Vastulausemenetlus — Ühenduse sõnamärgi AERONAUTICA taotlus — Varasemad ühenduse sõnamärgid NAUTICA ja NAUTICA BLUE — Suhteline keeldumispõhjus — Segiajamise tõenäosus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)	44
2015/C 389/48	Kohtuasi T-195/14: Üldkohtu 24. septembri 2015. aasta otsus – Primagaz versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Reeh (PRIMA KLIMA) (Ühenduse kaubamärk — Vastulausemenetlus — Ühenduse kujutismärgi PRIMA KLIMA taotlus — Varasem ühenduse kujutismärk PRIMAGAZ — Suhteline keeldumispõhjus — Segiajamise tõenäosus — Asjaomane avalikkus — Kaupade ja teenuste sarnasus — Tähiste sarnasus — Kiitva sõnalise osa eristusvõime — Kontseptuaalne võrdlus — Varasema kaubamärgi eristusvõime — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)	45
2015/C 389/49	Kohtuasi T-205/14: Üldkohtu 23. septembri 2015. aasta otsus – Schroeder versus nõukogu ja komisjon (Lepinguväline vastutus — Dumping — Hiinast pärinevate teatavatest tsitrusviljadest valmistatud toodete ja konserve import — Euroopa Kohtu poolt kehtetuks tunnistatud määrus (EÜ) nr 1355/2008 — Määruse vastuvõtmise tõttu hagejal väidetavalt tekkinud kahju — Kahju hüvitamise nõue — Siseriiklike õiguskaitsevahendite ammendamine — Vastuvõetavus — Üksikisikutele õigusi andva õigusnormi piisavalt selge rikkumine — Määruse (EÜ) nr 384/96 artikli 2 lõike 7 punkt a [nüüd määruse (EÜ) nr 1225/2009 artikli 2 lõike 7 punkt a] — Hoolsuskohustus — Põhjuslik seos)	46
2015/C 389/50	Kohtuasi T-206/14: Üldkohtu 23. septembri 2015. aasta otsus – Hüpeden versus nõukogu ja komisjon (Lepinguväline vastutus — Dumping — Hiinast pärinevate teatavatest tsitrusviljadest valmistatud toodete ja konserve import — Euroopa Kohtu poolt kehtetuks tunnistatud määrus (EÜ) nr 1355/2008 — Määruse vastuvõtmise tõttu hagejal väidetavalt tekkinud kahju — Kahju hüvitamise nõue — Siseriiklike õiguskaitsevahendite ammendamine — Vastuvõetavus — Üksikisikutele õigusi andva õigusnormi piisavalt selge rikkumine — Määruse (EÜ) nr 384/96 artikli 2 lõike 7 punkt a [nüüd määruse (EÜ) nr 1225/2009 artikli 2 lõike 7 punkt a] — Hoolsuskohustus — Põhjuslik seos)	46
2015/C 389/51	Kohtuasi T-209/14: Üldkohtu 25. septembri 2015. aasta otsus – Bopp versus Siseturu Ühtlustamise Amet (Rohelise kontuuriga kaheksanurga kujutis) (Ühenduse kaubamärk — Rohelise kontuuriga kaheksanurka kujutava ühenduse kujutismärgi taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b)	47
2015/C 389/52	Kohtuasi T-211/14: Üldkohtu 24. septembri 2015. aasta otsus – Klement versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Bullerjan (ahju kuju) (Ühenduse kaubamärk — Tühistamismenetlus — Ühenduse ruumiline kaubamärk — Ahju kuju — Kaubamärgi tegelik kasutamine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 15 lõike 1 punkt a ja artikli 51 lõike 1 punkt a — Kaubamärgi kasutamise laad — Kuju, mis erineb elementide poolest, mis ei muuda eristusvõimet)	48

2015/C 389/53	Kohtuasi T-317/14: Üldkohtu 24. septembri 2015. aasta otsus – Klement <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet – Bullerjan (ahju kuju) (Ühenduse kaubamärk — Tühistamismenetlus — Ühenduse ruumiline kaubamärk — Ahju kuju — Kaubamärgi tegelik kasutamine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 15 lõike 1 punkt a ja artikli 51 lõike 1 punkt a — Kaubamärgi kasutamise laad — Kuju, mis erineb elementide poolest, mis ei muuda eristusvõimet)	49
2015/C 389/54	Kohtuasi T-366/14: Üldkohtu 25. septembri 2015. aasta otsus – August Storck <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet (2good) (Ühenduse kaubamärk — Ühenduse sõnamärgi 2good taotlus — Reklaamlausest koosnev kaubamärk — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b)	49
2015/C 389/55	Kohtuasi T-369/14: Üldkohtu 30. septembri 2015. aasta otsus – Sequoia Capital Operations <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet – Sequoia Capital (SEQUOIA CAPITAL) (Ühenduse kaubamärk — Kehtetuks tunnistamise menetlus — Ühenduse sõnamärk SEQUOIA CAPITAL — Varasem ühenduse sõnamärk SEQUOIA — Suhteline keeldumispõhjus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b ja artikli 53 lõike 1 punkt a — Segiajamise tõenäosus)	50
2015/C 389/56	Kohtuasi T-382/14: Üldkohtu 24. septembri 2015. aasta otsus – Rintisch <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet – Compagnie laitière européenne (PROTICURD) (Ühenduse kaubamärk — Vastulausemenetlus — Euroopa Ühendust nimetav rahvusvaheline registreering — Sõnamärk PROTICURD — Varasemad siseriiklikud sõnamärgid PROTI ja PROTIPLUS — Varasem siseriiklik kujutismärk Proti Power — Suhteline keeldumispõhjus — Vastuvõetavus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikkel 59 ja määruse (EÜ) nr 216/96 artikli 8 lõige 3 — Põhjendamiskohustus — Määruse nr 207/2009 artikkel 75 — Varasemate kaubamärkide tegelik kasutamine — Määruse nr 207/2009 artikli 42 lõige 2 — Segiajamise tõenäosus — Määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)	51
2015/C 389/57	Kohtuasi T-385/14: Üldkohtu 30. septembri 2015. aasta otsus – Volkswagen <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet (ULTIMATE) (Ühenduse kaubamärk — Ühenduse sõnamärgi ULTIMATE taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b)	51
2015/C 389/58	Kohtuasi T-588/14: Üldkohtu 23. septembri 2015. aasta otsus – Mechadyne International <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet (FlexValve) (Ühenduse kaubamärk — Ühenduse kujutismärgi FlexValve taotlus — Absoluutsed keeldumispõhjused — Kirjeldavus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punktid b ja c — Kaitseõigused — Põhjendamiskohustus — Määruse nr 207/2009 artikkel 75)	52
2015/C 389/59	Kohtuasi T-591/14: Üldkohtu 25. septembri 2015. aasta otsus – BSH <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet (PerfectRoast) (Ühenduse kaubamärk — Ühenduse sõnamärgi PerfectRoast taotlus — Registreerimisest keeldumine — Absoluutsed keeldumispõhjused — Kirjeldavus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punktid b ja c — Põhjendamiskohustus — Määruse nr 207/2009 artikkel 75)	53
2015/C 389/60	Kohtuasi T-641/14: Üldkohtu 24. septembri 2015. aasta otsus – Dellmeier <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet – Dell (LEXDELL) (Ühenduse kaubamärk — Vastulausemenetlus — Ühenduse sõnamärgi LEXDELL taotlus — Varasem ühenduse kujutismärk DELL — Suhtelised keeldumispõhjused — Varasema kaubamärgi eristusvõime või maine kahjustamine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõige 5 — Segiajamise tõenäosus — Tähiste sarnasus — Määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)	54

2015/C 389/61	Kohtuasi T-707/14: Üldkohtu 25. septembri 2015. aasta otsus – Grundig Multimedia <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet (Detergent Optimiser) (Ühenduse kaubamärk — Ühenduse sõnamärgi Detergent Optimiser taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt c — Võrdne kohtlemine)	54
2015/C 389/62	Kohtuasi T-540/13: Üldkohtu 2. oktoobri 2015. aasta määrus – Société européenne des chaux ja liants <i>versus</i> Euroopa Kemikaaliamet (Tühistamishagi — REACH — Haldustasu määramine vea eest ettevõtja suuruse deklareerimisel — Keeltekasutuse kord — Hagi esitamise tähtaeg — Vastuvõetamatus)	55
2015/C 389/63	Kohtuasi T-38/14: Üldkohtu 5. oktoobri 2015. aasta määrus – Kafetzakis jt <i>versus</i> parlament jt (Tegevusetuse tuvastamise ja kahju hüvitamise hagi — Kreeka valitsemissektori võla restruktureerimine — Erasektori kaasamine — Kahju, mis seisneb töösuhte lõpetamise hüvitisena antud võlakirjade väärtuse vähenemises — Eurosooni riigijuhtide või valitsuse liikmete ja liidu institutsioonide avaldused — Ebaselgus, kas esineb põhjuslik seos väidetava kahjuga — Vastuvõetamatus)	56
2015/C 389/64	Kohtuasi T-350/14: Üldkohtu 5. oktoobri 2015. aasta määrus – Arvanitis jt <i>versus</i> parlament jt (Tegevusetuse tuvastamise ja kahju hüvitamise hagi — Äriühingu Olympiaki Aeroporia (OA) tegevuse lõpetamine — Kahju, mis tekkis väidetavalt OA abijärgijatele töötajatele kostjate tegevusetuse tõttu, sest nad ei taganud, et nende töötajatega töösuhte lõpetamisel kohaldataks Euroopa Liidu õiguse norme — Ebaselgus, kas esineb põhjuslik seos väidetava kahju ja kostjate tegevuse vahel — Vastuvõetamatus)	56
2015/C 389/65	Kohtuasi T-413/14: Üldkohtu 5. oktoobri 2015. aasta määrus – Grigoriadis jt <i>versus</i> parlament jt (Tegevusetuse tuvastamise ja kahju hüvitamise hagi — Kreeka valitsemissektori võla restruktureerimine — Erasektori kaasamine — Kahju, mis seisneb võlakirjade väärtuse vähenemises — Eurosooni riigijuhtide või valitsuse liikmete ja liidu institutsioonide avaldused — Eurorühma avaldus — Ebaselgus, kas esineb põhjuslik seos väidetava kahjuga — Vastuvõetamatus)	57
2015/C 389/66	Kohtuasi T-464/14 P: Euroopa Kohtu 8. oktoobri 2015. aasta määrus – Nieminen <i>versus</i> nõukogu (Apellatsioonkaebus — Avalik teenistus — Ametnikud — Edutamine — 2010. ja 2011. aasta edutamine — Otsus mitte edutada ametnikku palgaastmele AD 12 — Õigus õiglasele kohtumenetlusele — Kaitseõigused — Kohtuliku kontrolli ulatus esimeses astmes — Ilmne kaalutusviga — Õigusnormi rikkumise ja faktiliste asjaolude moonutamise puudumine — Ilmselt õiguslikult põhjendamatult apellatsioonkaebus)	58
2015/C 389/67	Kohtuasi T-545/14: Üldkohtu 6. oktoobri 2015. aasta määrus – GEA Group <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet (engineering for a better world) (Ühenduse kaubamärk — Ühenduse sõnamärgi „engineering for a better world” taotlus — Puhtalt kinnitav otsus — Kinnitatud otsuse lõplikkus — Tõstatamine omal algatusel — Vastuvõetamatus)	59
2015/C 389/68	Kohtuasi T-497/15: 28. augustil 2015 esitatud hagi – Oltis Group <i>versus</i> komisjon	59
2015/C 389/69	Kohtuasi T-550/15: 23. septembril 2015 esitatud hagi – Portugal <i>versus</i> komisjon	60
2015/C 389/70	Kohtuasi T-551/15: 25. septembril 2015 esitatud hagi – Portugal <i>versus</i> komisjon	62

2015/C 389/71	Kohtuasi T-561/15: 24. septembril 2015 esitatud hagi – Universidad Internacional de la Rioja <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet – Universidad de la Rioja (UNIVERSIDAD INTERNACIONAL DE LA RIOJA UNiR)	63
2015/C 389/72	Kohtuasi T-572/15: 25. septembril 2015 esitatud hagi – Aldi <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet – Rouard (GOURMET)	64
2015/C 389/73	Kohtuasi T-191/10: Üldkohtu 16. juuli 2015. aasta määrus – Greenwood Houseware (Zhuhai) jt <i>versus</i> nõukogu	65
2015/C 389/74	Kohtuasi T-267/15: Üldkohtu 7. oktoobri 2015. aasta määrus – db Technologies Deutschland <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet – MIP Metro (Sigma)	65

Avaliku Teenistuse Kohus

2015/C 389/75	Kohtuasi F-113/13: Avaliku Teenistuse Kohtu (teine koda) 15. oktoobri 2015. aasta määrus – DI <i>versus</i> EASO (Avalik teenistus — EASO töötajad — Lepinguline teenistuja — Katseaeg — Selge mittevastavuse tõttu teenistusest vabastamine — Tühistamishagi — Kaebuse ja hagi vastavus — Puudumine — Ilmselge vastuvõetamatus — Kahju hüvitamise nõue)	66
2015/C 389/76	Kohtuasi F-29/13 RENV: Avaliku Teenistuse Kohtu 15. oktoobri 2015. aasta määrus – Drakeford <i>versus</i> EMA	66

IV

(Teave)

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

EUROOPA LIIDU KOHUS

Euroopa Liidu Kohtu viimased väljaanded *Euroopa Liidu Teatajas*

(2015/C 389/01)

Viimane väljaanne

ELT C 381, 16.11.2015

Eelmised väljaanded

ELT C 371, 9.11.2015

ELT C 363, 3.11.2015

ELT C 354, 26.10.2015

ELT C 346, 19.10.2015

ELT C 337, 12.10.2015

ELT C 328, 5.10.2015

Käesolevad tekstid on kättesaadavad EUR-Lex'is järgmisel aadressil:

<http://eur-lex.europa.eu>

V

(Teated)

KOHTUMENETLUSED

EUROOPA KOHUS

Euroopa Kohtu (suurkoda) 6. oktoobri 2015. aasta otsus – Euroopa Komisjon versus Jørgen Andersen, Taani Kuningriik, Danske Statsbaner SV (DSB)

(Kohtuasi C-303/13 P) ⁽¹⁾

(Apellatsioonkaebus — Konkurents — Riigiabi — Taani ametiasutuste antud abi riigi osalusega ettevõtjale Danske Statsbaner (DSB) — Avaliku teenindamise lepingud reisijateveoteenuste osutamiseks raudteel Kopenhaageni (Taani) ja Ystadi (Rootsi) vahel — Otsus, millega abi tunnistatakse tingimuslikult siseturuga kokkusobivaks — Materiaalõigusnormide ajaline kohaldamine)

(2015/C 389/02)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellant: Euroopa Komisjon (esindajad: L. Armati ja T. Maxian Rusche)

Teised menetlusosalised: Jørgen Andersen (esindajad: advokaadid J. Rivas Andrés, G. van de Walle de Ghelcke ja M. Nissen), Taani Kuningriik (esindajad: C. Thorning ja V. Pasternak Jørgensen, keda abistab advokat R. Holdgaard), Danske Statsbaner SV (DSB) (esindajad: advokat M. Honoré)

Jørgen Andersen'i toetuseks menetlusse astuja: Dansk Tog (esindajad: advokaadid G. van de Walle de Ghelcke, J. Rivas Andrés ja M. Nissen)

Resolutsioon

1. Tühistada Euroopa Liidu Üldkohtu otsus Andersen vs. komisjon (T-92/11, EU:T:2013:143) osas, milles Üldkohus seoses aastateks 2005–2014 sõlmitud teise avaliku teenindamise lepingu alusel alates 3. detsembrist 2009 välja makstud abiga tühistas komisjoni 24. veebruari 2010. aasta otsuse 2011/3/EL Taani transpordiministeeriumi ja Danske Statsbaneri vahel veoteenuste osutamiseks sõlmitud avaliku teenindamise lepingute kohta (riigiabi C 41/08 (ex NN 35/08)) artikli 1 teise lõigu.
2. Jätta apellatsioonkaebus ülejäänud osas rahuldamata.
3. Jätta vastuapellatsioonkaebused rahuldamata.

4. Saata kohtuasi tagasi Euroopa Liidu Üldkohtule, et ta teeks hagiavalduse kolme väidet analüüsisides uue otsuse – arvestades Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2007. aasta määruse (EÜ) nr 1370/2007, mis käsitleb avaliku reisijateveoteenuse osutamist raudteel ja maanteel ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 1191/69 ja (EMÜ) nr 1107/70, artikli 8 lõiget 3 – otsuse 2011/3 seaduslikkuse kohta osas, milles selle otsusega tunnistati aastateks 2005–2014 sõlmitud teise avaliku teenindamise lepingu alusel alates 3. detsembrist 2009 välja makstud abi siseturuga kokkusobivaks.
5. Otsustada kohtukulude kandmine edaspidi.

⁽¹⁾ ELT C 252, 31.8.2013.

Euroopa Kohtu (suurkoda) 6. oktoobri 2015. aasta otsus (Tribunal d'instance de Bordeaux' eelotsusetaotlus – Prantsusmaa) – Thierry Delvigne versus Commune de Lesparre Médoc, Préfet de la Gironde

(Kohtuasi C-650/13) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Euroopa Liidu põhiõiguste harta — Artiklid 39 ja 49 — Euroopa Parlament — Valimised — Hääletamisõigus — Euroopa Liidu kodakondsus — Leebema karistusseaduse tagasiulatuv jõud — Liikmesriigi õigusnormid, mis näevad ette hääletamisõiguse äravõtmise enne 1. märtsi 1994 viimases astmes kriminaalkorras süüdimõistmise korral)

(2015/C 389/03)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunal d'instance de Bordeaux

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Thierry Delvigne

Vastustajad: Commune de Lesparre Médoc, Préfet de la Gironde

Resolutsioon

Euroopa Liidu põhiõiguste harta artikli 39 lõiget 2 ja artikli 49 lõike 1 viimast lauset tuleb tõlgendada nii, et nendega ei ole vastuolus, et sellised liikmesriigi õigusnormid nagu põhikohtuasjas välistavad Euroopa Parlamendi valimistel hääletamisõigust omavate isikute hulgast täielikult need isikud, kes sarnaselt põhikohtuasja hagejaga on raske kuriteo eest enne 1. märtsi 1994 jõustunud kohtuotsusega kriminaalkorras süüdi mõistetud.

⁽¹⁾ ELT C 129, 28.4.2014.

Euroopa Kohtu (teine koda) 6. oktoobri 2015. aasta otsus (Sø- og Handelsretten) eelotsusetaotlus – Taani) – Post Danmark A/S versus Konkurrencerådet

(Kohtuasi C-23/14) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — EÜ artikkel 82 — Turgu valitseva seisundi kuritarvitamine — Hulgipostituste levitamise turg — Otsepost — Tagasiulatuv mahahindlussüsteem — Väljatõrjuv mõju — Sama tõhusa konkurendi kriteerium — Konkurentsi kahjustava mõju tõenäosuse ja tõsiduse aste)

(2015/C 389/04)

Kohtumenetluse keel: taani

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Sø- og Handelsretten

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Post Danmark A/S

Kostja: Konkurrencerådet

Resolutsioon

1. Tegemaks kindlaks, kas selline mahahindlussüsteem, nagu on kõne all põhikohtuasjas ja mida rakendab turgu valitsevat seisundit omav ettevõtja, võib omada turul EÜ artiklit 82 rikkuvat väljatõrjuvat mõju, tuleb analüüsida kõiki juhtumi asjaolusid, eelkõige mahahindluse tegemise kriteeriume ja korda, asjaomase ettevõtja turgu valitseva seisundi ulatust ning spetsiifilisi konkurentsitingimusi asjaomasel turul. Asjaolu, et kõnealune mahahindlussüsteem katab turul suurema osa klientidest, võib olla kasulik viide selle tegevuse olulisusele ja mõjule turul, mis võib suurendada konkurentsivastase väljatõrjuva mõju võimalikkust.
2. „Sama tõhusa konkurendi” kriteeriumi kohaldamine ei ole möödapääsmatu tingimus selleks, et tuvastada mahahindlussüsteemi kuritarvitavat laadi EÜ artikli 82 alusel. Sellises olukorras nagu põhikohtuasjas käsitletav on „sama tõhusa konkurendi” kriteeriumi kohaldamine asjakohatu.
3. EÜ artiklit 82 tuleb tõlgendada nii, et kuulumaks selle artikli kohaldamisalasse, peab turgu valitsevat seisundit omava ettevõtja poolt rakendatud sellise mahahindlussüsteemi konkurentsivastane mõju, nagu on kõne all põhikohtuasjas, olema tõenäoline, ilma et oleks vaja tõendada selle mõju olulist või märgatavat laadi.

⁽¹⁾ ELT C 78, 15.3.2014.

Euroopa Kohtu (viies koda) 6. oktoobri 2015. aasta otsus (Tribunale regionale di giustizia amministrativa di Trento eelotsusetaotlus – Itaalia) – Orizzonte Salute – Studio Infermieristico Associato versus Azienda Pubblica di Servizi alla persona San Valentino – Città di Levico Terme jt

(Kohtuasi C-61/14) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Direktiiv 89/665/EMÜ — Riigihanked — Siseriiklik õigus — Riigihangetega seotud asjades halduskohtusse pöördumisel ette nähtud lõivud — Õigus tõhusale õiguskaitsevahendile — Hoiatavad lõivud — Haldusaktide kohtulik kontroll — Tõhususe ja võrdväärsuse põhimõtted — Kasulik mõju)

(2015/C 389/05)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunale regionale di giustizia amministrativa di Trento

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: Orizzonte Salute – Studio Infermieristico Associato

Vastustajad: Azienda Pubblica di Servizi alla persona San Valentino – Città di Levico Terme, Ministero della Giustizia, Ministero dell'Economia e delle Finanze, Presidenza del Consiglio dei Ministri, Segretario Generale del Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa di Trento (TRGA)

Menetluses osalesid: Associazione Infermieristica D & F Care, Camera degli Avvocati Amministrativisti, Camera Amministrativa Romana, Associazione dei Consumatori Cittadini Europei, Coordinamento delle associazioni e dei comitati di tutela dell'ambiente e dei diritti degli utenti e dei consumatori (Codacons), Associazione dei giovani amministrativisti (AGAm), Ordine degli Avvocati di Roma, Società italiana degli avvocati amministrativisti (SIAA), Ordine degli Avvocati di Trento, Consiglio dell'ordine degli Avvocati di Firenze, Medical Systems SpA

Resolutsioon

1. Nõukogu 21. detsembri 1989. aasta direktiivi 89/665/EMÜ riiklike tarne- ja ehitustöölepingute sõlmimise läbivaatamise korra kohaldamisega seotud õigus- ja haldusnormide kooskõlastamise kohta (muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2007. aasta direktiiviga 2007/66/EÜ) artiklit 1 ning võrdväärsuse ja tõhususe põhimõtteid tuleb tõlgendada nii, et nendega ei ole vastuolus siseriiklikud õigusnormid, mille kohaselt nõutakse riigihangetega seotud asjades halduskohtusse kaebuse esitamisel niisuguste kohtulõivude nagu põhikohtuasjas kõne all oleva üldise riigilõivu maksmist.
2. Direktiiviga 2007/66 muudetud direktiivi 89/665 artikliga 1 ega võrdväärsuse ja tõhususe põhimõtetega ei ole vastuolus nõuda kohtulõivu mitmekordset maksmist isikult, kes esitab kohtule mitu kaebust, mis puudutavad sama hankemenetlust, ega ka see, kui isik on kohustatud maksuma täiendavat kohtulõivu, et esitada pooleleoleva menetluse raames sama hankemenetluse kohta täiendavaid väiteid. Siiski peab juhul, kui üks menetluspool esitab vastuväite, siseriiklik kohus hindama nende kaebuste või väidete sisu, mis isik on sama menetluse raames esitanud. Kui siseriiklik kohus tuvastab, et kaebuste või väidete sisu ei ole tegelikult erinev või sellega ei laiene data oluliselt pooleleoleva vaidluse eset, on ta kohustatud isiku kumulatiivsete kohtulõivude maksmisest vabastama.

⁽¹⁾ ELT C 135, 5.5.2014.

Euroopa Kohtu (suurkoda) 6. oktoobri 2015. aasta otsus (Tribunalul Sibiu eelotsusetaotlus – Rumeenia) – Dragoș Constantin Târșia versus Statul român, Serviciul public comunitar regim permise de conducere și înmatriculare a autovehiculelor

(Kohtuasi C-69/14) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Võrdväarsuse ja tõhususe põhimõtted — Kohtuotsuse seadusjärg — Alusetult saadu tagastamine — Liidu õiguse vastaselt liikmesriigi saadud tasude tagasimaksmine — Jõustunud kohtulahend, millega kohustatakse maksma liidu õigusega vastuolus olevat tasu — Sellise kohtulahendi teistmise taotlemine — Liikmesriigi õigusnormid, mis võimaldavad Euroopa Kohtu hilisemate eelotsuste alusel uuesti läbi vaadata ainult haldusasjades tehtud jõustunud kohtulahendid)

(2015/C 389/06)

Kohtumenetluse keel: rumeenia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunalul Sibiu

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Dragoș Constantin Târșia

Kostjad: Statul român, Serviciul public comunitar regim permise de conducere și înmatriculare a autovehiculelor

Resolutsioon

Liidu õigust ning eelkõige võrdväarsuse ja tõhususe põhimõtteid tuleb tõlgendada nii, et põhikohtuasja asjaoludel ei ole nendega vastuolus see, et liikmesriigi kohtul ei ole võimalik teista tsiviilkohtumenetluses tehtud jõustunud kohtulahendit, kui ilmneb, et see lahend on vastuolus tõlgendusega, mille Euroopa Liidu Kohus on liidu õigusele andnud pärast lahendi jõustumist, samas kui selline võimalus on olemas liidu õigusega vastuolus olevate jõustunud kohtulahendite puhul, mis on tehtud haldusasjades.

⁽¹⁾ ELT C 142, 12.5.2014.

Euroopa Kohtu (viies koda) 6. oktoobri 2015. aasta otsus (First-tier Tribunal (Information Rights)- Ühendkuningriik eelotsusetaotlus) – East Sussex County Council versus Information Commissioner

(Kohtuasi C-71/14) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Århusi konventsioon — Direktiiv 2003/4/EÜ — Artiklid 5 ja 6 — Avalikkuse juurdepääs keskkonnateabele — Tasu keskkonnateabe andmise eest — Mõiste „möödukas” — Andmebaasi pidamise kulud ja üldkulud — Õiguskaitse kättesaadavus — Tasu kehtestava otsuse halduslik ja kohtulik kontroll)

(2015/C 389/07)

Kohtumenetluse keel: inglise

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

First-tier Tribunal (Information Rights)

Põhikohtuasja pooled

Kaeubuse esitaja: East Sussex County Council

Vastustaja: Information Commissioner

Menetluses osalesid: Property Search Group, Local Government Association

Resolutsioon

1. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 28. jaanuari 2003. aasta direktiivi 2003/4/EÜ keskkonnateabele avaliku juurdepääsu ja nõukogu direktiivi 90/313/EMÜ kehtetuks tunnistamise kohta artikli 5 lõiget 2 tuleb tõlgendada nii, et teatavat liiki keskkonnateabe andmise eest nõutav tasu ei või sisaldada mingitki osa sellise andmebaasi pidamise kulus, nagu põhikohtuasjas käsitletud ja mida ametiasutus kasutab selleks otstarbeks, kuid võib sisaldada üldkulu, mis seondub ajaga, mis ametiasutuse personalil kulub individuaalsetele teabenõuetele vastamisele, mida on selle tasu määramisel nõuetekohaselt arvesse võetud, tingimusel et selle tasu kogusumma on mõõdukas.
2. Direktiivi 2003/4 artiklit 6 tuleb tõlgendada nii, et sellega ei ole vastuolus siseriiklikud õigusnormid, mille kohaselt teatavat liiki keskkonnateabe andmise eest kehtestatud tasu mõõduka laadi üle toimub vaid piiratud halduslik ja kohtulik kontroll, nagu on ette nähtud Inglise õiguses; tingimusel, et see kontroll toimub objektiivsete asjaolude põhjal ja puudutab kooskõlas võrdväarsuse ja tõhususe põhimõtetega küsimust, kas selle tasu kehtestanud ametiasutus järgis direktiivi artikli 5 lõikes 2 esitatud tingimusi; seda peab aga eelotsusetaotluse esitanud kohus hindama.

⁽¹⁾ ELT C 102, 7.4.2014.

Euroopa Kohtu (suurkoda) 6. oktoobri 2015. aasta otsus (eelotsusetaotlus, mille esitas Tribunal Català de Contractes del Sector Públic – Hispaania) – Firma Ernst Kollmer Fleischimport und -export versus Hauptzollamt Hamburg-Jonas

(Kohtuasi C-203/14) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — ELTL artikkel 267 — Euroopa Kohtu pädevus — Eelotsusetaotluse esitanud organi määratlemine kohtuna — Sõltumatus — Kohustuslik kohtualluvus — Direktiiv 89/665/EMÜ — Artikkel 2 — Kaebuste läbivaatamise eest vastutavad asutused — Direktiiv 2004/18/EÜ — Artikli 1 lõige 8 ja artikkel 52 — Riigihanketingute sõlmimise kord — Avalik-õigusliku isiku mõiste — Haldusasutus — Hõlmamine)

(2015/C 389/08)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunal Català de Contractes del Sector Públic

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Consorci Sanitari del Maresme

Kostja: Corporació de Salut del Maresme i la Selva

Resolutsioon

1. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. märtsi 2004. aasta direktiivi 2004/18/EÜ ehitustööde riigihankelepingute, asjade riigihankelepingute ja teenuste riigihankelepingute sõlmimise korra kooskõlastamise kohta (ELT L 134, lk 114; ELT eriväljaanne 06/07, lk 132) artikli 1 lõiget 8 tuleb tõlgendada nii, et selle sätte teises lõigus olev termin „ettevõtja” hõlmab haldusasutusi, kes võivad seega osaleda riigihangetes niivõrd ja selles ulatuses, kui neil on õigus pakkuda turul teenuseid tasu eest.
2. Direktiivi 2004/18 artiklit 52 tuleb tõlgendada nii, et kuigi see sisaldab teatavaid tingimusi seoses ettevõtjate siseriiklikku ametlikku nimekirja kandmise või sertifitseerimise nõuete kindlaksmääramisega, ei näe see sätte ammendavalt ette, millistel tingimustel võib ettevõtja sellisesse siseriiklikku ametlikku nimekirja kanda või sertifitseerida, ega seda, millised õigused ja kohustused on sellega seoses avalik-õiguslikel isikutel. Igal juhul tuleb direktiivi 2004/18 tõlgendada nii, et sellega on vastuolus siseriiklik regulatsioon, mille kohaselt esiteks ei saa asjaomasesse nimekirja kanda või sertifitseerida asjaomase liikmesriigi haldusasutust, kellel on lubatud pakkuda asjaomases hanketeates nimetatud ehitustöid, asju või teenuseid, jättes teiseks samas hankemenetluses osalemise õiguse ainult sellisesse nimekirja kantud või selliselt sertifitseeritud ettevõtjatele.

(¹) ELT C 235, 21.7.2014.

Euroopa Kohtu (teine koda) 6. oktoobri 2015. aasta otsus (Conseil d'État eelotsusetaotlus – Belgia) – Alain Laurent Brouillard versus Jury du concours de recrutement de référendaires près la Cour de cassation, État belge

(Kohtuasi C-298/14) (¹)

(Eelotsusetaotlus — Isikute vaba liikumine — ELTL artiklid 45 ja 49 — Töötajad — Töötamine avalikus teenistuses — Direktiiv 2005/36/EÜ — Kutsevalifikatsioonide tunnustamine — Mõiste „reguleeritud kutseala” — Cour de cassation'i (Belgia) juures referentide töölevõtmiseks korraldatavale konkursile lubamine)

(2015/C 389/09)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Conseil d'État

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Alain Laurent Brouillard

Vastustajad: Jury du concours de recrutement de référendaires près la Cour de cassation, État belge

Resolutsioon

1. ELTL artiklit 45 tuleb tõlgendada nii, et esiteks seda kohaldatakse sellises olukorras, nagu on vaidluse all põhikohtuasjas ja milles liikmesriigi kodanik, kes elab ja töötab selles liikmesriigis, tugineb selle liikmesriigi Cour de cassation'i juures referentide töölevõtmiseks korraldataval konkursil osalemiseks esitatud avalduses teises liikmesriigis omandatud diplomile, ning teiseks ei ole selline olukord hõlmatud ELTL artikli 45 lõikega 4.

2. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. septembri 2005. aasta direktiivi 2005/36/EÜ kutsekvalifikatsioonide tunnustamise kohta tuleb tõlgendada nii, et ametikoht Cour de cassation'i juures referendina ei kujuta endast „reguleeritud kutseala” selle direktiivi tähenduses.
3. ETL artiklit 45 tuleb tõlgendada nii, et sellistel asjaoludel, nagu on vaidluse all põhikohtuasjas, on selle artikliga vastuolus, kui liikmesriigi kohtu juures referentide töölevõtmiseks korraldatud konkursi hindamiskomisjon – uurides selle liikmesriigi kodaniku esitatud avaldust sel konkursil osalemiseks – seab osalemise sõltuvusse selle liikmesriigi õigusnormidega nõutud diplomite olemisest või teise liikmesriigi ülikooli välja antud akadeemilise magistrikraadi võrdväärseks tunnustamisest, ilma asjaomase isiku diplomeid, tunnistusi ja muid dokumente ning asjakohast töökogemust arvestamata, võrreldes nende dokumentidega tõendatud kutsekvalifikatsiooni ja nende õigusnormidega nõutud kutsekvalifikatsiooni.

⁽¹⁾ ELT C 303, 8.9.2014.

Euroopa Kohtu (seitsmes koda) 6. oktoobri 2015. aasta otsus (Tribunalul Cluj – Rumeenia eelotsusetaotlus) – SC Capoda Import-Export SRL versus Registrul Auto Român, Benone-Nicolae Bejan

(Kohtuasi C-354/14) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Kaupade vaba liikumine — Samaväärse toimega meetmed — Saksamaal vabas ringluses olevad tooted — Tooted, millele on Rumeenias kehtestatud tüübibikinnituse kontrollid — Teise liikmesriigi turustaja väljastatud vastavustunnistus — Tunnistus, mida peetakse ebapiisavaks, et võimaldada nende toodete vaba turustamist — Vastastikuse tunnustamise põhimõte — Osaline vastuvõetamatus)

(2015/C 389/10)

Kohtumenetluse keel: rumeenia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunalul Cluj

Põhikohtuasja pooled

Hageja: SC Capoda Import-Export SRL

Kostjad: Registrul Auto Român, Benone-Nicolae Bejan

Resolutsioon

1. ETL artiklit 34 ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. septembri 2007. aasta direktiivi 2007/46/EÜ, millega kehtestatakse raamistik mootorsõidukite ja nende haagiste ning selliste sõidukite jaoks mõeldud süsteemide, osade ja eraldi seadmetike kinnituse kohta (raamdirektiiv), artikli 31 lõikeid 1 ja 12 tuleb tõlgendada nii, et nendega ei ole vastuolus liikmesriigi õigusnormid, nagu on põhikohtuasjas käsitletud, mille kohaselt sõltub liikmesriigis maanteesõidukite uute varuosade turustamine – siinses asjas veepumbad ja kütusefiltrid – selles liikmesriigis sertifitseerimis- või tüübibikinnituse saamise menetluse kohaldamisest, tingimusel, et need õigusnormid näevad ette erandeid nendest menetlustest, millega tagatakse, et teistes liikmesriikides seaduslikult toodetud ja turustatud tooted on neist menetlustest vabastatud, või erandi puudumisel, et kõnealused osad võivad oluliselt ohustada sõiduki turvalisuse või keskkonnamõju seisukohalt oluliste süsteemide nõuetekohast toimimist ja et see tüübibikinnitus- või sertifitseerimismenetlus on rangelt vajalik ja proportsionaalne liiklusohutuse ja keskkonnakaitse eesmärkidega.

2. Tingimused, kuidas tõendada seda, et sellised osad on juba tüübikinnituse või sertifitseerimise saanud või on originaalvaruosad või samaväärse kvaliteediga varuosad, peab liidu õigusnormide puudumise korral kehtestama liikmesriikide õigusnormides, tingimusel, et võrdväärsuse ja tõhususe põhimõtetega on arvestatud.

(¹) ELT C 361, 13.10.2014.

Euroopa Kohtu (kolmas koda) 6. oktoobri 2015. aasta otsus (Nejvyšší soud České republiky eelotsusetaotlus – Tšehhi Vabariik) – pärandi hooldaja Marie Matoušková algatatud menetlus

(Kohtuasi C-404/14) (¹)

(Eelotsusetaotlus — Õiguslane koostöö tsiviilasjades — Kohtualluvus ning kohtuotsuste tunnustamine ja täitmine kohtuasjades, mis on seotud abieluasjade ja vanemliku vastutusega — Määrus (EÜ) nr 2201/2003 — Artikli 1 lõike 1 punkt b — Esemeline kohaldamisala — Pärandvara jagamise kokkulepe üleelanud abikaasa ja tema alaealiste laste vahel, keda esindab eestkostja — Kvalifitseerimine — Tingimus, mille kohaselt on niisuguse kokkuleppe puhul nõutav kohtu nõusolek — Vanemliku vastutusega seotud meede või pärimisasjadega seotud meede)

(2015/C 389/11)

Kohtumenetluse keel: tšehhi

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Nejvyšší soud České republiky

Põhikohtuasja pooled

Marie Matoušková, pärandi hooldaja

Resolutsioon

Nõukogu 27. novembri 2003. aasta määrust (EÜ) nr 2201/2003, mis käsitleb kohtualluvust ning kohtuotsuste tunnustamist ja täitmist kohtuasjades, mis on seotud abieluasjade ja vanemliku vastutusega, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1347/2000, tuleb tõlgendada nii, et erieestkostja poolt alaealiste laste nimel sõlmitud pärandvara jagamise kokkuleppele nõusoleku andmise puhul on tegemist vanemliku vastutuse teostamisega seotud meetmega selle määruse artikli 1 lõike 1 punkti b tähenduses, ja seetõttu kuulub see mainitud määruse kohaldamisalasse, ehk et selle puhul ei ole tegemist pärimisega seotud meetmega nimetatud määruse artikli 1 lõike 3 punkti f tähenduses, mis on selle määruse kohaldamisalast välja jäetud.

(¹) ELT C 431, 1.12.2014.

Euroopa Kohtu (kolmas koda) 6. oktoobri 2015. aasta otsus (High Court of Justice, Family Division (England and Wales) eelotsusetaotlus – Ühendkuningriik) – A versus B

(Kohtuasi C-489/14) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Õiguslane koostöö tsiviilasjades — Kohtualluvus ning kohtuotsuste tunnustamine ja täitmine kohtuasjades, mis on seotud abieluasjade ja vanemliku vastutusega — Määrus (EÜ) nr 2201/2003 — Pooleliolevad kohtuasjad — Artikkel 16 ja artikli 19 lõiked 1 ja 3 — Lahuselu tuvastamise menetlus ühes liikmesriigis ja abielu lahutamise menetlus teises liikmesriigis — Selle kohtu pädevus, kellele hagi on esitatud esimesena — Mõiste „kindlaks tehtud pädevus” — Esimese menetluse raugemine ja uue abielu lahutamise menetluse alustamine esimeses liikmesriigis — Tagajärjed — Ajavahe liikmesriikide vahel — Mõju, mida see avaldab kohtumenetluste alustamisele)

(2015/C 389/12)

Kohtumenetluse keel: inglise

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

High Court of Justice, Family Division (England and Wales)

Põhikohtuasja pooled

Hageja: A

Kostja: B

Resolutsioon

Nõukogu 27. novembri 2003. aasta määruse (EÜ) nr 2201/2003, mis käsitleb kohtualluvust ning kohtuotsuste tunnustamist ja täitmist kohtuasjades, mis on seotud abieluasjade ja vanemliku vastutusega, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1347/2000, artikli 19 lõikeid 1 ja 3 tuleb samade poolte vahel kahes erinevas liikmesriigis alustatud lahuselu tuvastamise ja abielu lahutamise menetluste puhul tõlgendada nii, et sellises olukorras nagu põhikohtuasjas, kus esimene kohtumenetlus esimeses liikmesriigis raugub pärast teise kohtu poole pöördumist teises liikmesriigis, ei ole samal ajal pooleliolevate kohtuasjade tingimused enam täidetud, ning järelikult tuleb asuda seisukohale, et esimese kohtumenetluse kohtu pädevust ei saa lugeda kindlaks tehtuks.

⁽¹⁾ ELT C 26, 26.1.2015.

Euroopa Kohtu (viies koda) 6. oktoobri 2015. aasta otsus (Nejvyšší správní soud'i eelotsusetaotlus – Tšehhi Vabariik) – Český telekomunikační úřad versus T-Mobile Czech Republic a.s., Vodafone Czech Republic a.s.

(Kohtuasi C-508/14) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Direktiiv 2002/22/EÜ (universaalteenuse direktiiv) — Universaalteenuse osutamise kohustuste kulude arvestamine — Omakapitali tasuvuse määra arvessevõtmine — Vahetu õigusmõju — Ajaline kohaldamine)

(2015/C 389/13)

Kohtumenetluse keel: tšehhi

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Nejvyšší správní soud

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: Český telekomunikační úřad

Vastustajad: T-Mobile Czech Republic a.s., Vodafone Czech Republic a.s.

Menetluses osalesid: O2 Czech Republic a.s., endine Telefónica Czech Republic a.s., UPC Česká republika s.r.o.

Resolutsioon

1. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. märtsi 2002. aasta direktiivi 2002/22/EÜ universaalteenuse ning kasutajate õiguste kohta elektrooniliste sidevõrkude ja -teenuste puhul (universaalteenuse direktiiv) artikleid 12 ja 13 tuleb tõlgendada nii, et nendega ei ole vastuolus, kui universaalteenuse osutamise kohustuse netokulu sisaldab teenuseosutaja „mõistlikku kasumit”, mis seisneb omakapitali tasuvuse määras, mida vajab keskmine ettevõtja, kaaludes riski taset arvestades, kas pakkuda kogu ülesande andmise akti kehtivuse ajal üldist majandushuvi pakkuvat teenust või mitte.
2. Direktiivi 2002/22 artikleid 12 ja 13 tuleb tõlgendada nii, et neil on vahetu õigusmõju ning eraõiguslikud isikud võivad neile sätetele siseriiklikus kohtus otse tugineda, et vaidlustada siseriikliku reguleeriva asutuse otsus.
3. Direktiivi 2002/22 tuleb tõlgendada nii, et seda ei saa kohaldada universaalteenuse osutamise kohustuste netokulu summa kindlaksmääramisel sellise ettevõtja suhtes, kes määrati universaalteenust osutama enne Tšehhi Vabariigi ühinemist Euroopa Liiduga, see tähendab 2004. aasta puhul ajavahemikul 1. jaanuarist 30. aprillini 2004.

⁽¹⁾ ELT C 56, 16.2.2015.

Giorgio Giorgise 24. novembril 2014 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (seitsmes koda) 25. septembri 2014. aasta otsuse peale kohtuasjas T-474/12: Giorgio Giorgis versus Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)

(Kohtuasi C-531/14)

(2015/C 389/14)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellant: Giorgio Giorgis (esindajad: avvocato I. M. Prado ja avvocato A. Tornato)

Teised menetlusosalised: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused), Comigel SAS

Euroopa Kohtu (kuues koda) 2. septembri 2015. aasta määrusega jäeti apellatsioonkaebus rahuldamata ja Giorgio Giorgise kohtukulud tema enda kanda.

Yoshida Metal Industry Co. Ltd 29. juulil 2015 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (seitsmes koda) 21. mai 2015. aasta otsuse peale liidetud kohtuasjades T-331/10 RENV ja T-416/10 RENV: Yoshida Metal Industry Co. Ltd versus Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)

(Kohtuasi C-421/15 P)

(2015/C 389/15)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellant: Yoshida Metal Industry Co. Ltd (esindajad: *Solicitor* J. Cohen, G. Hobbs, QC, ja *Barrister* T. St Quintin,)

Teised menetlusosalised: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused), Pi-Design AG, Bodum France, Bodum Logistics A/S

Apellandi nõuded

Apellant palub Euroopa Kohtul esimese võimalusena:

- a) tühistada Euroopa Liidu Üldkohtu (seitsmes koda) 21. mai 2015. aasta otsus liidetud kohtuasjades T-331/10 RENV ja T-416/10 RENV;
- b) rahuldada Üldkohtule esitatud apellandi nõue tühistada Siseturu Ühtlustamise Ameti esimese apellatsioonikoja 20. mai 2010. aasta otsus asjas R 1235/2008-1 ja tühistada nimetatud otsus;
- c) rahuldada Üldkohtule esitatud apellandi nõue tühistada Siseturu Ühtlustamise Ameti esimese apellatsioonikoja 20. mai 2010. aasta otsus asjas R 1237/2008-1 ja tühistada nimetatud otsus;
- d) jätta Siseturu Ühtlustamise Ameti ja menetlusse astujate kohtukulud nende endi kanda ning mõista neilt välja apellandi kohtukulud, s.h kohtukulud, mille kandmise kohta tuli otsus vastavalt Euroopa Kohtu 6. märtsi 2014. aasta otsusele liidetud kohtuasjades C-337/12 P ja C-340/12 P (EU:C:2014:129) teha edaspidi.

Kui Euroopa Kohus jätab esimese võimalusena esitatud nõuded rahuldamata, siis palub apellant teise võimalusena:

- a) tühistada Euroopa Liidu Üldkohtu (seitsmes koda) 21. mai 2015. aasta otsus liidetud kohtuasjades T-331/10 RENV ja T-416/10 RENV registreeritud ühenduse kaubamärkidega nr 1371244 ja nr 1372580 hõlmatud järgmiste kaupade osas: klassi 8 kuuluvad luisud ja luisuhoidikud, klassi 21 kuuluvad majapidamis- ja köögimahutid (v.a väärismetallist või sellega pealistatud) ja noahoidikud;
- b) rahuldada Üldkohtule esitatud apellandi nõue tühistada Siseturu Ühtlustamise Ameti esimese apellatsioonikoja 20. mai 2010. aasta otsus asjas R 1235/2008-1 ja tühistada nimetatud otsus registreeritud ühenduse kaubamärgiga nr 1371244 hõlmatud järgmiste kaupade osas: klassi 8 kuuluvad luisud ja luisuhoidikud, klassi 21 kuuluvad majapidamis- ja köögimahutid (v.a väärismetallist või sellega pealistatud) ja noahoidikud;

- c) rahuldada Üldkohtule esitatud apellandi nõue tühistada Siseturu Ühtlustamise Ameti esimese apellatsioonikoja 20. mai 2010. aasta otsus asjas R 1237/2008-1 ja tühistada nimetatud otsus registreeritud ühenduse kaubamärgiga nr 1372580 hõlmatud järgmiste kaupade osas: klassi 8 kuuluvad luisud ja luisuhoidikud, klassi 21 kuuluvad majapidamis- ja köögimahutid (v-a väärismetallist või sellega pealistatud) ja noahoidikud;
- d) jätta Siseturu Ühtlustamise Ameti ja menetlusse astujate kohtukulud nende endi kanda ning mõista neilt välja apellandi kohtukulud, s.h kohtukulud, mille kandmise kohta tuli otsus vastavalt Euroopa Kohtu 6. märtsi 2014. aasta otsusele liidetud kohtuasjades C-337/12 P ja C-340/12 P (EU:C:2014:129) teha edaspidi.

Väited ja peamised argumendid

Apellant esitab oma nõuete toetuseks kaks õigusväidet:

- a) esiteks rikkus Üldkohus määruse (¹) artikli 7 lõike 1 punkti e alapunkti ii sellega, et tõlgendas seda valesti ning järelikult kohaldas seda valesti kõne all olevates ühenduse kaubamärkides graafiliselt kujutatud tähiste suhtes;
- b) teiseks rikkus Üldkohus lisaks eelnevale või teise võimalusena määruse artikli 52 lõiget 3, jättes käsitlemata määruse artikli 7 lõike 1 punkti e alapunkti ii kohaldamise seoses iga erineva kaubakategooriaga, mille jaoks ühenduse kaubamärkides graafiliselt kujutatud tähised olid registreeritud.

Esimese väite toetuseks väidab apellant kokkuvõetult järgmist:

Apellatsioonkaebuse esemeks oleva kohtuotsuse punktis 39 otsustas Üldkohus, et artikli 7 lõike 1 punkti e alapunkt ii kohaldub kõigi – nii tasapinnaliste kui ruumiliste – tähiste suhtes, juhul kui kõigil tähise olulistel omadustel on tehniline funktsioon. Seda järeldust kõne all olevate ühenduse kaubamärkide suhtes kohaldas kaldus Üldkohus ekslikult kõrvale Euroopa Kohtu otsuse C-48/09 P: *Lego Juris vs. Siseturu Ühtlustamise Amet* (EU:C:2010:516) punktis 48 oleva tuvastuse (ning järelikult jättis selle kohaldamata), et artikli 7 lõike 1 punkti e alapunkt ii ei keela kauba kuju kaubamärgina registreerimast lihtsalt sel põhjusel, et sellel on „kasulikud omadusi”. Sõnade „ainult” ja „vajalik” eesmärk on piiritleda artikli 7 lõike 1 punkti e alapunkti ii reguleerimisala kitsamalt nende tähistega, mis kujutavad endast „üksnes tehnilist lahendust sisaldavat kauba kuju”.

Üldkohus oleks pidanud kohtuotsuse C-48/09 P: *Lego Juris vs. Siseturu Ühtlustamise Amet* (EU:C:2010:516) kohaselt järeldama, et artikli 7 lõike 1 punkti e alapunkt ii ei kehtesta nõuet, et tasapinnalisel või ruumilisel tähisel ei tohi olla funktsiooni, ja ei takista selliste „ hübriidtähiste ” registreerimist, mis hõlmavad visuaalselt olulisi dekoratiivseid kujunduselemente, mis „mitte ainult ei hõlma tehnilist lahendust”, vaid millel on ka selline eristav funktsioon, mille täitmist kaubamärgilt eeldatakse. Siiski kaldus Üldkohus ekslikult kõrvale artikli 7 lõike 1 punkti e alapunkti ii kohaldamise õiguslikest kriteeriumitest (ning järelikult jättis need kohaldamata) sellega, et ei lähtunud sellest, et ühenduse kaubamärkides graafiliselt kujutatud tähised olid „hübriidtähisted”, mis hõlmasid dekoratiivseid kujunduselemente (visuaalselt olulisi mustreid, mida vaatleja tajub süvikutest ja nende värvusest moodustuvate mustade täppidena), millel apellatsioonkaebuse esemeks oleva kohtuotsuse punktis 5 viidatud Siseturu Ühtlustamise Ameti teise apellatsioonikoja 31. oktoobri 2001. aasta otsuse kohaselt on eristusvõime.

Kui Üldkohus ei oleks valesti tõlgendanud ja järelikult valesti kohaldanud artikli 7 lõike 1 punkti e alapunkti ii sellega, et asus ekslikule seisukohale süvendite võime osas olla asjaomastes kaubamärkides sisalduvate graafiliste tähiste puhul samal ajal nii funktsionaalsed kui ka eristavad (ja kohaldas sedaseisukohta), siis oleks ta teinud otsuse, et asjaomaste tähiste registreerimine ei ole kõnealuse artikli sätete alusel välistatud ja et Siseturu Ühtlustamise Ameti esimese apellatsioonikoja otsused on selles osas ekslikud ning tuleb tühistada.

Teise väite toetuseks väidab apellant kokkuvõetult järgmist:

Vastavalt määruse artikli 52 lõikele 3 oleks Üldkohus pidanud kaaluma, kas artikli 7 lõike 1 punkti e alapunkti ii alusel on ühenduse kaubamärkides graafiliselt kujutatud tähised tühi selle tõttu, et tegemist on „üksnes kauba kujuga, mis sisaldab tehnilist lahendust” (vastavalt kohtuotsusele *Lego Juris vs. Siseturu Ühtlustamise Amet*, C-48/09 P, EU:C:2010:516, punkt 48) seoses kõigi või ainult osa eri kaubakategooriatega, mille jaoks tähised on registreeritud, viimasel juhul täpsustades, milliste kaubakategooriatega on tegemist. Üldkohus seda olulist nõuet ei käsitlenud ega täitnud ning jättis seega tegemata järeldused, millest sõltub tema artikli 7 lõike 1 punkti e alapunkti ii põhineva otsuse õiguspärasus.

Lisaks ja igal juhul ei oleks Üldkohus saanud täita artikli 52 lõike 3 peamist nõuet, kohaldades põhjenduskäiku, mida ta kasutas järelduste tegemiseks artikli 7 lõike 3 punkti e alapunkti ii osas seoses kõigi nende käepidemega varustamata kaupadega, mille jaoks ühenduse kaubamärkides graafiliselt kujutatud tähised on registreeritud. Tähised olid registreeritud käepidemega varustamata kaupade järgmiste kategooriate jaoks, mille suhtes Üldkohtu otsustust artikli 7 lõike 3 punkti e alapunkti ii osas ei saanud artikli 52 lõike 3 nõuetest tulenevalt kohaldada: klassi 8 kuuluvad luisud ja luisuhoidikud, klassi 21 kuuluvad majapidamis- ja köögimahutid (v.a väärismetallist või sellega pealistatud) ja noahoidikud.

⁽¹⁾ Nõukogu 26. veebruari 2009. aasta määrus (EÜ) nr 207/2009 ühenduse kaubamärgi kohta (ELT L 78, lk 1).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Krajský soud v Ostravě (Tšehhi Vabariik) 18. augustil 2015 – Ivo Muladi versus Krajský úřad Moravskoslezského kraje

(Kohtuasi C-447/15)

(2015/C 389/16)

Kohtumenetluse keel: tšehhi

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Krajský soud v Ostravě

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: Ivo Muladi

Vastustaja: Krajský úřad Moravskoslezského kraje (Moravskoslezský maakonna piirkondlik ametiasutus)

Eelotsuse küsimus

Kas direktiivi 2003/59/EÜ ⁽¹⁾ artikli 4 sätetega on vastuolus siseriiklikud õigusaktid, millega nähakse ette täiendavad tingimused reisijate- või kaubaveol kasutatavate teatavate maanteeõidukite juhtide vabastamiseks alusõppe läbimise kohustusest?

⁽¹⁾ ELT 2003, L 226, lk 4, ELT eriväljaanne 07/07, lk 441.

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Hessisches Landesarbeitsgericht (Saksamaa) 24. augustil 2015 –
Jürgen Webb-Sämann versus Christopher Seagon (Baumarkt Praktiker DIY GmbH pankrotihaldur)**

(Kohtuasi C-454/15)

(2015/C 389/17)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Hessisches Landesarbeitsgericht

Põhikohtuasja pooled

Hageja ja apellatsioonkaebuse esitaja: Jürgen Webb-Sämann

Kostja ja vastustaja apellatsioonimenetluses: Christopher Seagon (Baumarkt Praktiker DIY GmbH pankrotihaldur)

Eelotsuse küsimus

Kas Euroopa Liidu õigusega, eelkõige direktiivi 2008/94/EÜ ⁽¹⁾ artikliga 8 on vastuolus siseriikliku õiguse tõlgendus, mille kohaselt ei saa kohaldada Insolvenzordnung'i § -ga 47 ette nähtud õigust teatava rahasumma väljaarvamiseks pankrotivarast olukorras, kus sissenõutavaks muutunud töötasu nõude summa jääb tööandjale hoiule kuni teatavaks tähtpäevaks sissemakse tegemiseni pensionifondi, kuid tööandja ei hoia seda summat eraldi kontrol?

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. oktoobri 2008. aasta direktiiv 2008/94/EÜ töötajate kaitse kohta tööandja maksejõuetuse korral (ELT L 283, lk 36).

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Verwaltungsgericht Berlin (Saksamaa) 28. augustil 2015 –
BASF SE versus Saksamaa Liitvabariik**

(Kohtuasi C-456/15)

(2015/C 389/18)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Verwaltungsgericht Berlin

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: BASF SE

Vastustaja: Saksamaa Liitvabariik.

Eelotsuse küsimused

1. Kas otsus 2013/448/EL⁽¹⁾ on kehtetu ja vastuolus direktiivi 2003/87/EÜ eesmärkidega, sest see kehtestab ühtse sektoriülese paranduskoefitsiendi selliselt, et lubatud heitkoguse ühikute aastase maksimumkoguse (*industry cap*) kindlakstegemisel vastavalt direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõikele 5 ei võetud arvesse elektrienergia tootmiseks kasutatavate jääkgaaside heiteid ja heiteid, mis tekivad soojuse tootmisel soojus-ja elektrienergiat koostootvates käitistes?
2. Kas otsus 2013/448/EL on kehtetu ja vastuolus direktiivi 2003/87/EÜ eesmärkidega, sest see tekitab tasakaalustamatuse, välistades artikli 10a lõike 5 punktides a ja b sätestatud arvestamise alusest jääkgaaside põletamisega seotud heited ja koostootmisel toodetud soojusega seotud heited, sellal kui direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõike 3 kohaldamisalast välja jääval käitisel on direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõigete 1 ja 4 ning otsuse 2011/278/EL⁽²⁾ alusel õigus tasuta eraldamisele seoses nende heidetega?
3. Kas otsus 2013/448/EL on kehtetu ja vastuolus direktiivi 2003/87/EÜ eesmärkidega, sest see kehtestab ühtse sektoriülese paranduskoefitsiendi selliselt, et lubatud heitkoguse ühikute aastase maksimumkoguse (*industry cap*) kindlakstegemisel vastavalt direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõikele 5 ei võetud arvesse nende käitiste heiteid, mille suhtes kohaldus kasvuhoonegaaside saastekvootidega kauplemise kohustus alles alates 2. kauplemisperioodist ning heitkogustega kauplemise süsteemiga vabatahtlikult liitunud (*opt in*) käitiste heiteid?
4. Kas otsus 2013/448/EL on kehtetu ja vastuolus direktiivi 2003/87/EÜ eesmärkidega, sest see kehtestab ühtse sektoriülese paranduskoefitsiendi selliselt, et lubatud heitkoguse ühikute aastase maksimumkoguse (*industry cap*) kindlakstegemisel vastavalt direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõikele 5 võeti mahaarvatavatena arvesse enne 30. juunit 2011 suletud käitiste heited, sellal kui alles 2. kauplemisperioodil tegevust alustanud käitiste heiteid arvesse ei võetud?
5. Kas otsus 2013/448/EL on kehtetu ja vastuolus ELTL artiklis 298 ja Euroopa Liidu põhiõiguste harta artiklis 41 kehtestatud õigusega heale haldusele, mis kuulub õigusriigi põhimõtete alla, sest see otsus kehtestab ühtse sektoriülese paranduskoefitsiendi põhjusel, et paranduskoefitsiendi arvutamist ei ole avalikustatud?

⁽¹⁾ Komisjoni 5. septembri 2013. aasta otsus 2014/448/EÜ, milles käsitletakse riiklike rakendusmeetmeid kasvuhoonegaaside lubatud heitkoguse ühikute tasuta eraldamiseks üleminekuperioodil kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2003/87/EÜ artikli 11 lõikega 3 (ELT L 240, lk 27).

⁽²⁾ Komisjoni 27. aprilli 2011. aasta otsus 2011/278/EL, millega määratakse kindlaks kogu liitu hõlmavad üleminekueeskirjad Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a kohaste tasuta saastekvootide ühtlustatud eraldamiseks (ELT L 130, lk 1)

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Verwaltungsgericht Berlin (Saksamaa) 28. augustil 2015 – Schaefer Kalk GmbH & Co. KG versus Saksamaa Liitvabariik

(Kohtuasi C-460/15)

(2015/C 389/19)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Verwaltungsgericht Berlin

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: Schaefer Kalk GmbH & Co. KG

Vastustaja: Saksamaa Liitvabariik

Eelotsuse küsimused

1. Kas komisjoni määrus (EL) nr 601/2012 ⁽¹⁾ on kehtetu ja direktiivi 2003/87/EÜ ⁽²⁾ eesmärkidega vastuolus, kuivõrd selle artikli 49 lõike 1 teises lauses on sätestatud, et CO₂, mida ei kanta artikli 49 lõike 1 esimese lause tähenduses üle, loetakse CO₂ tootva käitise heiteks?
2. Kas komisjoni määrus (EL) nr 601/2012 on kehtetu ja direktiivi 2003/87/EÜ eesmärkidega vastuolus, kuivõrd selle IV lisa punktis 10 on sätestatud, et CO₂, mis kantakse üle teisele tehasele sadestatud kaltsiumkarbonaadi tootmiseks, loetakse CO₂ tootva käitise heiteks?

⁽¹⁾ Komisjoni 21. juuni 2012. aasta määrus (EL) nr 601/2012 Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2003/87/EÜ kohase kasvuhoonegaaside heite seire ja aruandluse kohta (ELT L 181, lk 30).

⁽²⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. oktoobri 2003. aasta direktiiv 2003/87/EÜ, millega luuakse ühenduses kasvuhoonegaaside saastekvootidega kauplemise süsteem ja muudetakse nõukogu direktiivi 96/61/EÜ (ELT L 275, lk 32, ELT eriväljaanne 15/07, lk 631).

FSL Holdingsi, Firma Léon Van Paryse, Pacific Fruit Company Italy SpA 4. septembril 2015 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (teine koda) 16. juuni 2015. aasta otsuse peale kohtuasjas T-655/11: FSL Holdings jt versus Euroopa Komisjon

(Kohtuasi C-469/15 P)

(2015/C 389/20)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellandid: FSL Holdings, Firma Léon Van Parys, Pacific Fruit Company Italy SpA (esindajad: *advocaat* P. Vlaemminck, *advocaat* C. Verdonck, *advocaat* B. Van Vooren, *advocaat* J. Auwerx)

Teine menetlusosaline: Euroopa Komisjon

Apellantide nõuded

Apellandid paluvad Euroopa Kohtul:

- esimese võimalusena tühistada vaidlustatud kohtuotsus, kuna kasutatud on tõendeid, mis on saadud tõendite kogumise menetlust täielikult eirates ja kuna 2002. aasta koostööteatist on vääralt kohaldatud, ning sellest tulenevalt tühistada komisjoni 12. oktoobri 2011. aasta otsus tervikuna;
- teise võimalusena tühistada vaidlustatud kohtuotsus osas, milles Üldkohus ei ole apellantidele määratud trahvi üle teostanud täielikku kohtulikku kontrolli, ning sellest tulenevalt oluliselt vähendada vaidlustatud kohtuotsusega apellantidele määratud trahvi;

- kolmanda võimalusena tühistada vaidlustatud kohtuotsus osas, milles Üldkohus ei ole nõuetekohaselt tuvastanud, et rikkumise eesmärk või tagajärg oli konkurentsi piiramine, ning sellest tulenevalt saata asi tagasi Üldkohtule, välja arvatud juhul, kui Euroopa Kohus leiab, et tal on komisjoni otsuse tühistamiseks piisavalt teavet;
- igal juhul mõista komisjonilt välja nii Üldkohtu kui ka Euroopa Kohtu menetluses apellantide kantud kohtukulud.

Väited ja peamised argumendid

Apellandid põhjendavad oma apellatsioonkaebust nelja väitega.

- Esimeses väites märgivad apellandid, et Üldkohus rikkus õigusnorme ning nende kaitseõigusi ja olulisi menetlusnorme, kui ta lükkas tagasi apellantide väite, mis puudutas Itaalia maksuhalduri poolt siseriiklikus maksumenetluses kogutud dokumentide komisjonile edastamise õigusvastasust ja sellise õigusvastasuse tagajärgi. Esiteks rikkus Üldkohus õigusnorme, kui ta otsustas, et komisjonil ei ole liidu õigusest tulenevat konkreetset kohustust hoida ära kaitsepõhiõiguste korvamatut rikkumist konkurentsi valdkonnas toimuva uurimise haldusmenetluse staadiumis. Teiseks rikkus Üldkohus õigusnorme, kui ta jättis tähelepanuta asjaolu, et komisjon rikkus apellantide kaitseõigusi ja olulisi menetlusnorme, mis on sätestatud määruse nr 1/2003⁽¹⁾ artikli 12 lõikes 2. Kolmandaks rikkus Üldkohus õigusnorme, moonutades talle esitatud tõendite selget tähendust, kui ta otsustas, et asjaolu, et komisjoni poolt tõenditena kasutatud dokumentide saamise õigusvastasus ei ole asjakohane.
- Teises väites märgivad apellandid, et Üldkohus rikkus õigusnorme, kuna ta ei kritiseerinud komisjoni trahvide eest kaitse taotlejale seoses Lõuna-Euroopaga trahvide eest kaitse andmise ja seega 2002. aasta koostööteatise ebajärjekindla kohaldamise eest. Täpsemalt väidavad apellandid, et trahvide eest kaitse taotlejale ei oleks tohtinud seoses Lõuna-Euroopaga trahvide eest kaitset anda ning et sellest tulenevalt oleks kõik trahvide eest kaitse taotleja ütlused ja nendel ütlustel põhinevate teabenõuete alusel saadud teave tulnud kõnealuse kohtuasja toimikust eemaldada.
- Kolmandas väites märgivad apellandid täiendavalt, et Üldkohus rikkus õigusnorme, kuna ta ei taganud apellantidele tõhusat kohtulikku kaitset komisjoni määratud karistusõiguslikku laadi sanktsiooni eest, hoolimata täielikust pädevusest, mis tal on tulenevalt määruse nr 1/2003 artiklist 31 ja tõhusa kohtuliku kaitse põhimõttest, mis on sätestatud EIÖK artiklis 6 ja harta artiklis 47. Apellandid väidavad lisaks, et kuna Üldkohus ei taganud tõhusat kohtulikku kaitset, arvutas Üldkohus trahvi ebaõigesti.
- Neljandas väites märgivad apellandid lisaks, et Üldkohus rikkus õigusnorme, kuna ta tõlgendas mõistet „eesmärgil põhinev rikkumine” väärtelt, mistõttu ta andis faktidele väärat õigusliku kvalifikatsiooni ja rikkus apellantide kaitseõigusi.

⁽¹⁾ Nõukogu 16. detsembri 2002. aasta määrus (EÜ) nr 1/2003 asutamislepingu artiklites 81 ja 82 sätestatud konkurentsieskirjade rakendamise kohta (EÜT L 1, lk 1, ELT eriväljaanne 08/02, lk 205).

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Općinski sud u Novom Zagrebu (Horvaatia) 11. septembril 2015 –
Ibrica Zulfikarpašić versus Slavena Gajera**

(Kohtuasi C-484/15)

(2015/C 389/21)

Kohtumenetluse keel: horvaatia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Općinski sud u Novom Zagrebu, stalna služba u Samoboru

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Ibrica Zulfikarpašić

Kostja: Slaven Gajer

Eelotsuse küsimus

Kas Horvaatia täitemenetluse seaduse sätted on kooskõlas määrusega (EÜ) nr 805/2004⁽¹⁾, ja täpsemalt, kas Horvaatia Vabariigis – seoses täitemäärusega, mis tugineb täitemenetluse raames autentsele dokumendile – hõlmab mõiste „kohus” notareid; ja kas notarid võivad välja anda Euroopa täitekorralduse tõendeid jõustunud ja täitmisele pööratavate täitemääruste kohta, mis tuginevad autentsetele dokumentidele, kui neid määruseid ei ole vaidlustatud; ning eitava vastuse korral, kas kohtud võivad välja anda Euroopa täitekorralduse tõendeid notari koostatud täitemääruste kohta, mis tuginevad autentsele dokumendile, kui need määrused puudutavad vaidlustamata nõudeid; ning sellisel juhul – millist vormi tuleks kasutada?

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. aprilli 2004. aasta määrus (EÜ) nr 805/2004, millega luuakse Euroopa täitekorraldus vaidlustamata nõuete kohta (ELT L 143, lk 15, ELT eriväljaanne 19/007, lk 33).

14. septembril 2015 esitatud hagi – Euroopa Komisjon versus Bulgaaria Vabariik

(Kohtuasi C-488/15)

(2015/C 389/22)

Kohtumenetluse keel: bulgaaria

Pooled

Hageja: Euroopa Komisjon (esindajad: E. Kružiková, E. Manhaeve, S. Petrova)

Kostja: Bulgaaria Vabariik

Hageja nõuded

- Tuvastada, et kuna Bulgaaria on süstemaatiliselt ja alates 2007. aastast kuni vähemalt aastani 2013 k.a pidevalt ületanud nii PM10 aasta piirtaset kui päeva piirtaset järgmistes piirkondades ja linnastutes: BG0001 Sofia linnastu; BG0002 Plovdivi linnastu; BG0004 Põhja-Bulgaaria; BG0005 Edela-Bulgaaria ja BG0006 Kagu-Bulgaaria;
- on süstemaatiliselt ja alates 2007. aastast kuni vähemalt aastani 2013 k.a pidevalt ületanud PM10 päeva piirtaset ning ka PM10 aasta piirtaset aastatel 2007, 2008 ja alates aastast 2010 kuni vähemalt aastani 2013 k.a Varna piirkonnas BG0003,

- ega ole esitanud täiendavat teavet, mis tõendaks, et olukord ülalnimetatud piirkondades ja linnastutes PM10, kus päeva ja aasta piirtasemeid ületati, oleks muutunud, on Bulgaaria endiselt rikkunud talle direktiivi ⁽¹⁾ artikli 13 lõikest 1 koosmõjus XI lisaga tulenevaid kohustusi;
- lisaks tuvastada, et kuna 2013. aasta õhukvaliteedi aastaaruande kohaselt ületatakse endiselt nii PM10 aasta piirtaset kui päeva piirtaset kõigis ülalnimetatud piirkondades ja linnastutes, siis on Bulgaaria Vabariik rikkunud direktiivi artikli 23 lõike 1 teisest lõigust tulenevaid kohustusi ja eelkõige kohustust tagada, et piirtasemete saavutamata jätmise ajavahemik jääks võimalikult lühikeseks, ning et see rikkumine kestab endiselt edasi;
- mõista kohtukulud välja Bulgaaria Vabariigilt.

Väited ja peamised argumendid

Viimaste õhukvaliteedi aastaaruannete põhjal, samuti põhjendatud arvamuse peale esitatud Bulgaaria ametiasutuste vastuste põhjal on komisjon seisukohal, et Bulgaaria Vabariik ei ole seni täitnud talle artikli 13 lõikest 1 tulenevaid kohustusi järgida tahkete peenosakeste (PM10) olemasolule õhus kehtestatud aasta piirväärtusi ja päeva piirväärtusi ning artikli 23 lõike 1 teisest lõigust tulenevat kohustust koostada õhukvaliteedi kavad tagamaks, et piirtasemete saavutamata jätmise ajavahemik jääks võimalikult lühikeseks.

Komisjoni arvates on vaja pöörduda Euroopa Liidu Kohtu poole, et viimane tuvastaks, et Bulgaaria Vabariik on neid direktiivi sätteid rikkunud.

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. mai 2008. aasta direktiiv 2008/50/EÜ välisõhu kvaliteedi ja Euroopa õhu puhtamaks muutmise kohta (ELT L 152, lk 1).

Westfälische Drahtindustrie GmbH jt 30. septembril 2015 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (kuues koda) 15. juuli 2015. aasta otsuse peale kohtuasjas T-393/10: Westfälische Drahtindustrie GmbH jt versus Euroopa Komisjon

(Kohtuasi C-523/15 P)

(2015/C 389/23)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Apellandid: Westfälische Drahtindustrie GmbH, Westfälische Drahtindustrie Verwaltungsgesellschaft mbH & Co. KG, Pampus Industriebeteiligungen GmbH & Co. KG (esindaja: Rechtsanwalt C. Stadler)

Teine menetlusosaline: Euroopa Komisjon

Apellantide nõuded

Apellandid paluvad Euroopa Kohtul:

- tühistada vaidlustatud kohtuotsus apellante puudutavas osas;

- alternatiivina tühistada vaidlustatud kohtuotsus täies ulatuses ning tühistada apellante puudutavas osas komisjoni 30. juuni 2010. aasta otsuse K(2010) 4387 (lõplik) ELTL artikli 101 ja EMP lepingu artikli 53 kohase menetluse kohta (juhtum COMP/38.344 – Pingestusteras), muudetud komisjoni 30. septembri 2010. aasta otsusega K(2010) 6676 (lõplik) ja komisjoni 4. aprilli 2011. aasta otsusega K(2011) 2269 (lõplik), artikli 2 punkt 8 ja komisjoni konkurentsi peadirektoraadi peadirektori 14. veebruari 2011. aasta kiri;

alternatiivina vähendada apellantidele eespool nimetatud komisjoni otsuse artikli 2 punktiga 8 määratud trahvi;

- alternatiivina saata kohtuasi tagasi Üldkohtule, et ta lahendaks eespool esimeses ja teises punktis toodud nõuded;
- mõista kõik kohtukulud välja kostjalt esimeses kohtuastmes.

Väited ja peamised argumendid

Apellatsioonkaebus on esitatud Euroopa Liidu Üldkohtu kuuenda koja 15. juuli 2015. aasta otsuse peale.

Westfälische Drahtindustrie GmbH, Westfälische Drahtindustrie Verwaltungsgesellschaft mbH & Co. KG ja Pampus Industriebeteiligungen GmbH & Co. KG põhjendavad oma apellatsioonkaebust järgmiste väidetega.

Esiteks, Üldkohus on rikkunud ELTL artiklit 261 ja määruse nr 1/2003⁽¹⁾ artiklit 31, pädevuse jaotuse ja institutsioonidevahelise tasakaalu süsteemi ning tõhusa õiguskaitse tagamise nõuet, sest ta mõistis valesti oma täieliku läbivaatamispädevuse piire ega kontrollinud vaidlustatud komisjoni otsust sisuliselt, vaid tegi ise trahvi kohta sõltumatu otsuse. Sellega asetas ta end täitevvõimu rolli ja võttis apellantidelt võimaluse vaidlustada faktide ebaõige tuvastamine, sest Üldkohtu otsuste peale saab edasi kaevata ainult õigusküsimustes.

Teiseks, vaidlustatud kohtuotsusega on rikutud ELTL artiklit 261 ja määruse nr 1/2003 artiklit 31, sest Üldkohus eiras faktilise ja õigusliku olukorra hindamiseks tähtsust omavat kuupäeva ning lähtus oma täieliku läbivaatamispädevuse teostamisel – mida ta ei teinud õigesti, nagu eespool märgitud – oma otsuse tegemise kuupäeval valitsenud õiguslikust ja faktilisest olukorrast, s.o asjaoludest, mis leidsid aset aastatel 2011–2013, seega pärast vaidlustatud komisjoni otsuse vastuvõtmist. Üldkohtu seisukohta ei õigusta kohtupraktika, millele Üldkohus viitas märkega „selle kohta” – liidu kohtu praktikast nähtub pigem, et täiendavat teavet võib võtta arvesse vaid asjaomaste ettevõtjate kasuks ja üksnes siis, kui see oli juba komisjoni otsuse vastuvõtmise ajal kättesaadav.

Kolmandaks, proportsionaalsuse ja võrdse kohtlemise põhimõtteid eirates rikkus Üldkohus apellantide põhiõigusi. Üldkohus ei võtnud arvesse trahvide arvutamise suuniste punktis 35 sõnastatud põhimõtet, mille kohaselt peab ettevõtjatel, kellele on määratud trahvi osade kaupa tasumine, olema võimalik see üldjuhul 3–5 aasta jooksul tasuda, ning määras apellantidele liiga suure trahvi, mida need suudaksid tasuda vaid väga pika aja jooksul. Lisaks ei ole Üldkohus õigesti hinnanud olukordade sarnasust, kui ta analüüsis võrdse kohtlemise nõuet, et kohaldada trahvide arvutamise suuniste punktist 35 tuletatud põhimõtteid ja määrata kindlaks asjas tähtsust omav kuupäev.

Neljandaks, Üldkohus on vaidlustatud kohtuotsusega rikkunud ka apellantide menetluslikku põhiõigust tõhusale õiguskaitsele, sest oma täielikku läbivaatamispädevust teostades võttis ta aluseks komisjoni kasutatud trahviarvutused ja poolte esitatud faktilised asjaolud. Seda ei saa pidada igakülgeks ja põhjalikuks kontrolliks sõltumatu instantsi poolt, mida on vaja tõhusaks õiguskaitseks komisjoni trahviotsuste puhul.

⁽¹⁾ Nõukogu 16. detsembri 2002. aasta määrus (EÜ) nr 1/2003 asutamislepingu artiklites 81 ja 82 sätestatud konkurentsieeskirjade rakendamise kohta (EÜT L 1, lk 1, ELT eriväljaanne 08/02, lk 205).

ÜLDKOHUS

Üldkohtu 25. septembri 2015. aasta otsus – PPG ja SNF versus ECHA

(Kohtuasi T-268/10) ⁽¹⁾

(REACH — Akrüülamiidi määratlemine väga ohtliku ainenä — Vaheained — Tühistamishagi — Otsene puutumus — Vastuvõetavus — Proportsionaalsus — Võrdne kohtlemine)

(2015/C 389/24)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hagejad: Polyelectrolyte Producers Group GEIE (PPG) (Brüssel, Belgia) ja SNF SAS (Andrézieux-Bouthéon, Prantsusmaa) (esindajad: advokaadid R. Cana, D. Abrahams ja E. Mullier)

Kostja: Euroopa Kemikaaliamet (esindajad: M. Heikkilä, W. Broere ja T. Zbihlej, keda abistasid advokaadid J. Stuyck ja A.-M. Vandromme)

Kostja toetuseks menetlusse astujad: Madalmaade Kuningriik (esindaja: B. Koopman); ja Euroopa Komisjon (esindajad: D. Kukovec, E. Manhaeve ja K. Talabér-Ritz)

Ese

Nõue tühistada Euroopa Kemikaaliamenti otsus, mis puudutab akrüülamiidi (EÜ nr 201–173–7) määratlemist Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta määruse (EÜ) nr 1907/2006 (mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist (REACH)) ja millega asutatakse Euroopa Kemikaaliamet ning muudetakse direktiivi 1999/45/EÜ ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 793/93, komisjoni määrus (EÜ) nr 1488/94 ning samuti nõukogu direktiiv 76/769/EMÜ ja komisjoni direktiivid 91/155/EMÜ, 93/67/EMÜ, 93/105/EÜ ja 2000/21/EÜ (ELT L 396, lk 1)) artiklis 57 nimetatud kriteeriumidele vastava ainenä kooskõlas sama määruse artikliga 59.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta Polyelectrolyte Producers Group GEIE (PPG) ja SNF SAS-i kohtukulud nende endi kanda ja mõista neilt välja Euroopa Kemikaaliamenti (ECHA) kohtukulud.
3. Jätta Madalmaade Kuningriigi ja Euroopa Komisjoni kohtukulud nende endi kanda.

⁽¹⁾ ELT C 274, 9.10.2010.

Üldkohtu 24. septembri 2015. aasta otsus – TV2/Danmark versus komisjon**(Kohtuasi T-674/11) ⁽¹⁾**

(Riigiabi — Avalik-õiguslik ringhääling — Otsus, millega tunnistatakse abi siseturuga kokkusobimatuks — Abi, mille Taani ametiasutused nägid ette Taani avalik-õiguslikule ringhäälinguorganisatsioonile TV2/Danmark — Riiklik rahastamine hüvitamaks avaliku teenuse osutamisega kaasnevaid kulusid — Abi mõiste — Kohtuotsus Altmark)

(2015/C 389/25)

Kohtumenetluse keel: taani

Pooled

Hageja: TV2/Danmark A/S (Odense, Taani) (esindaja: advokaat O. Koktvedgaard)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: B. Stromsky, C. Støvlbæk ja U. Nielsen)

Hageja toetuseks menetlusse astuja: Taani Kuningriik (esindajad: C. Vang ja V. Pasternak Jørgensen, seejärel V. Pasternak Jørgensen, keda abistas advokaat K. Lundgaard Hansen, ja lõpuks C. Thorning, keda abistasid advokaadid K. Lundgaard Hansen ja R. Holdgaard)

Kostja toetuseks menetlusse astuja: Viasat Broadcasting UK Ltd (West Drayton, (Ühendkuningriik) (esindajad: advokaadid S. Kalsmose-Hjelmborg ja M. Honoré)

Ese

Nõue tühistada osaliselt komisjoni 20. aprilli 2011. aasta otsus 2011/839/EL meetme C 2/03 kohta, mida Taani on võtnud ettevõtja TV2/Danmark kasuks (ELT L 340, lk 1).

Resolutsioon

1. Tühistada komisjoni 20. aprilli 2011. aasta otsus 2011/839/EL meetme C 2/03 kohta, mida Taani on võtnud ettevõtja TV2/Danmark kasuks, osas, milles komisjon leidis, et 1995. ja 1996. aasta reklaamitulud, mis kanti TV2 fondi kaudu üle TV2-le, kujutasid endast riigiabi.
2. Jätta hagi ülejäänud osas rahuldamata.
3. Jätta TV2/Danmark A/S-i kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja kolm neljandikku Euroopa Komisjoni kohtukuludest.
4. Jätta üks neljandik komisjoni kohtukuludest tema enda kanda.
5. Jätta Taani Kuningriigi ja Viasat Broadcasting UK Ltd kohtukulud nende endi kanda.

⁽¹⁾ ELT C 80, 17.3.2012.

Üldkohtu 24. septembri 2015 otsus – Viasat Broadcasting UK versus komisjon**(Kohtuasi T-125/12) ⁽¹⁾**

(Riigiabi — Avalik-õiguslik ringhääling — Otsus, millega tunnistatakse abi siseturuga kokkusobimatuks — Abi, mille Taani ametiasutused nägid ette Taani avalik-õiguslikule ringhäälinguorganisatsioonile TV2/Danmark — Riiklik rahastamine hüvitamiseks avaliku teenuse osutamisega kaasnevaid kulusid — Abi mõiste — Kohtuotsus Altmark)

(2015/C 389/26)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Viasat Broadcasting UK Ltd (West Drayton, Ühendkuningriik) (esindajad: advokaadid S. Kalsmose-Hjelmberg ja M. Honoré)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: Flynn ja B. Stromsky)

Kostja toetuseks menetlusse astujad: Taani Kuningriik (esindajad: C. Vang ja V. Pasternak Jørgensen, hiljem V. Pasternak Jørgensen, keda abistas advokaat K. Lundgaard Hansen, ja lõpuks C. Thorning, keda abistasid advokaadid K. Lundgaard Hansen ja R. Holgaard), ning TV2/Danmark A/S (Odense, Taani) (esindaja: advokaat O. Koktvedgaard)

Ese

Nõue tühistada osaliselt komisjoni 20. aprilli 2011. aasta otsus 2011/839/EL meetme C 2/03 kohta, mida Taani on võtnud ettevõtja TV2/Danmark kasuks (ELT L 340, lk 1).

Resolutsioon

1. Otsuse tegemise vajadus on ära langenud osas, mis puudutab nõuet tühistada komisjoni 20. aprilli 2011. aasta otsus 2011/839/EL meetme C 2/03 kohta, mida Taani on võtnud ettevõtja TV2/Danmark kasuks, osas, milles komisjon leidis, et 1995 ja 1996. aasta reklaamitulud, mis kanti TV2 fondi kaudu TV2/Danmark A/S-ile, kujutavad endast riigiabi.
2. Jätta hagi ülejäänud osas rahuldamata.
3. Mõista komisjoni kohtukulud välja Viasat Broadcasting UK Ltd-lt ja jätta viimase kohtukulud tema enda kanda.
4. Jätta Taani Kuningriigi kohtukulud tema enda kanda.
5. Jätta TV2/Danmark A/S-i kohtukulud tema enda kanda.

⁽¹⁾ ELT C 138, 12.5.2012.

Üldkohtu 30. septembri 2015. aasta otsus – Anagnostakis versus komisjon**(Kohtuasi T-450/12) ⁽¹⁾****(Institutsiooniline õigus — Euroopa kodanikualgatus — Majandus- ja rahapoliitika — Valitsemissektori võla tagastamata jätmine — „Hädaolukorra põhimõtte” kehtestamine — Registreerimisest keeldumine — Komisjoni volitused — Põhjendamiskohustus)**

(2015/C 389/27)

Kohtumenetluse keel: kreeka

Pooled

Hageja: Alexios Anagnostakis (Ateena, Kreeka) (esindaja: advokaat A. Anagnostakis)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: H. Krämer ja M. Konstantinidis)

Ese

Nõue tühistada komisjoni 6. septembri 2012. aasta otsus C(2012) 6289 (final), millega jäeti rahuldamata Euroopa kodanikualgatuse „Miljon allkirja solidaarse Euroopa toetuseks” registreerimise taotlus, mis esitati komisjonile 13. juulil 2012.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Alexios Anagnostakiselt.

⁽¹⁾ ELT C 399, 22.12.2012.

Üldkohtu 23. septembri 2015. aasta otsus – Appelrath-Cüpper versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Ann Christine Lizenzmanagement (AC)**(Kohtuasi T-60/13) ⁽¹⁾****(Ühenduse kaubamärk — Vastulausemenetlus — Ühenduse kujutismärgi AC taotlus — Varasemad siseriiklikud ja rahvusvahelised kujutismärgid AC ANN CHRISTINE ja varasemad ühenduse kujutismärgid AC ANN CHRISTINE OCEAN ja AC ANN CHRISTINE INTIMATE — Suhteline keeldumispõhjus — Segiajamise tõenäosuse puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)**

(2015/C 389/28)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Reiner Appelrath-Cüpper Nachf. GmbH (Köln, Saksamaa) (esindajad: C. Schumann ja A. Berger)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: J. Crespo Carrillo)

Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetlusse astuja Üldkohtus: Ann Christine Lizenzmanagement GmbH & Co. KG (Viin, Austria) (esindajad: advokaadid M. Hartmann, N. Voß ja S. Fröhlich)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti neljanda apellatsioonikoja 28. novembri 2012. aasta otsuse (asi R 108/2012-4) peale, mis käsitleb vastulausemenetlust Ann Christine Lizenzmanagement GmbH & Co. KG ja Reiner Appellrath-Cüpper Nachf. GmbH vahel.

Resolutsioon

1. Tühistada Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) neljanda apellatsioonikoja 28. novembri 2012. aasta otsus (asi R 108/2012-4) osas, milles sellega osaliselt rahuldati Ann Christine Lizenzmanagement GmbH & Co. KG esitatud vastulause.
2. Jätta Siseturu Ühtlustamise Ameti kohtukulud tema enda kanda ja mõista talt välja pool Reiner Appellrath-Cüpper Nachf. GmbH kohtukuludest.
3. Jätta Ann Christine Lizenzmanagement GmbH & Co. KG kohtukulud tema enda kanda ja mõista talt välja pool nendest kuludest, mis Reiner Appellrath-Cüpper Nachf. GmbH-l tekkisid seoses menetlusega apellatsioonikojas.

⁽¹⁾ ELT C 101, 6.4.2013.

Üldkohtu 23. septembri 2015. aasta otsus – Cerafogli versus EKP

(Kohtuasi T-114/13 P) ⁽¹⁾

(Apellatsioonkaebus — EKP töötajad — Diskrimineerimise ja psühholoogilise ahistamise tõttu esitatud kaebus — EKP otsus lõpetada kaebuse alusel alustatud haldusmenetlus — Keeldumine lubada haldusmenetluses tõenditega tutvuda — Sellise taotluse tagasilükkamine, millega taotletakse kohtumenetluses tõendite esitamiseks korralduse tegemist — Õigus tõhusale kohtulikule kaitsele — Õigusnormi rikkumine)

(2015/C 389/29)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellatsioonkaebuse esitaja: Maria Concetta Cerafogli (Rooma, Itaalia) (esindaja: advokaat L. Levi)

Teine menetluspool: Euroopa Keskpank (EKP) (esindajad: F. Feyerbacher ja B. Ehlers, keda abistab advokaat B. Wägenbaur)

Ese

Apellatsioonkaebus Avaliku Teenistuse Kohtu (kolmas koda) 12.detsembri 2012. aasta otsuse peale kohtuasjas F-43/10: Cerafogli vs. EKP, millega jäeti rahuldamata hagi, mille ese oli nõue tühistada EKP otsus lõpetada halduslik sisejuurdlus, mida alustati apellandi diskrimineerimist ja psühholoogilist ahistamist käsitleva kaebuse alusel.

Resolutsioon

1. Tühistada Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohtu (kolmas koda) 12. detsembri 2012. aasta otsus kohtuasjas F-43/10: Cerafogli versus EKP.
2. Saata kohtuasi tagasi Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohtule.
3. Kohtukulude kandmine otsustatakse edaspidi.

⁽¹⁾ ELT C 114, 20.4.2013.

Üldkohtu 24. septembri 2015. aasta otsus – Itaalia ja Hispaania versus komisjon

(Liidetud kohtuasjad T-124/13 ja T-191/13) ⁽¹⁾

(Keeltekasutuse kord — Teated avalike konkursside korraldamise kohta administraatorite ja assistentide töölevõtmiseks — Teise keele valik kolme keele hulgast — Konkursi kandidaatidega suhtlemise keel — Määrus nr 1 — Personalieeskirjade artikli 1d lõige 1, artikkel 27 ja artikli 28 punkt f — Diskrimineerimiskeelu põhimõte — Proportsionaalsus)

(2015/C 389/30)

Kohtumenetluse keel: itaalia ja hispaania

Pooled

Hagejad: Itaalia Vabariik (esindajad: G. Palmieri ja *avvocato dello Stato* P. Gentili) (kohtuasi T-124/13) ja Hispaania Kuningriik (esindaja: *abogado del Estado* S. Centeno Huerta, hiljem *abogado del Estado* J. García-Valdecasas Dorrego) (kohtuasi T-191/13)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: kohtuasjas T-124/13 J. Currall, B. Eggers ja G. Gattinara ning kohtuasjas T-191/13 J. Currall, J. Baquero Cruz ja B. Eggers)

Hageja (Itaalia Vabariik) **toetuseks menetlusse astuja:** Hispaania Kuningriik (esindaja: *abogado del Estado* S. Centeno Huerta, hiljem *abogado del Estado* J. García-Valdecasas Dorrego)

Ese

Kohtuasjas T-124/13 nõue tühistada teade avaliku konkursi EPSO/AST/125/12 kohta, mille põhjal koostatakse reservnimekiri assistentide töölevõtmiseks auditi, rahanduse ja raamatupidamise ning majanduse ja statistika valdkondades (ELT 2012, C 394 A, lk 1), teiseks teade avaliku konkursi EPSO/AST/126/12 kohta, mille põhjal koostatakse reservnimekiri assistentide töölevõtmiseks bioloogia, bioteaduste ja terviseteaduste; keemia; füüsika ja materjaliteaduste; tuumauuringute; tsiviil- ja masinaehituse ning elektrotehnika ja elektroonika valdkondades (ELT 2012, C 394 A, lk 11) ning kolmandaks teade avaliku konkursi EPSO/AD/248/13 kohta, mille põhjal koostatakse reservnimekiri administraatorite (AD 6) töölevõtmiseks hoonete turvalisuse ja ehitustehnoloogia valdkondades (ELT 2013, C 29 A, lk 1), ning kohtuasjas T-191/13 nõue tühistada teade avaliku konkursi EPSO/AD/248/13 kohta.

Resolutsioon

1. Liita kohtuasjad T-124/13 ja T-191/13 kohtuotsuse huvides.
2. Tühistada teade avaliku konkursi EPSO/AST/125/12 kohta, mille põhjal koostatakse reservnimekiri assistentide töölevõtmiseks auditi, rahanduse ja raamatupidamise ning majanduse ja statistika valdkondades; teade avaliku konkursi EPSO/AST/126/12 kohta, mille põhjal koostatakse reservnimekiri assistentide töölevõtmiseks bioloogia, bioteaduste ja terviseteaduste; keemia; füüsika ja materjaliteaduste; tuumauuringute; tsiviil- ja masinaehituse ning elektrotehnika ja elektroonika valdkondades ning teade avaliku konkursi EPSO/AD/248/13 kohta, mille põhjal koostatakse reservnimekiri administraatorite (AD 6) töölevõtmiseks hoonete turvalisuse ja ehitustehnoloogia valdkondades.
3. Jätta Euroopa Komisjoni kohtukulud tema enda kanda ning mõista temalt välja Itaalia Vabariigi kohtukulud kohtuasjas T-124/13 ja Hispaania Kuningriigi kohtukulud kohtuasjas T-191/13.
4. Jätta Hispaania Kuningriigi kohtukulud seoses menetluse astumisega kohtuasjas T-124/13 tema enda kanda.

⁽¹⁾ ELT C 164, 8.6.2013.

Üldkohtu 18. septembri 2015. aasta otsus – Petro Suisse Intertrade versus nõukogu

(Liidetud kohtuasjad T-156/13 ja T-373/14) ⁽¹⁾

(Ühine välis- ja julgeolekupoliitika — Iraani vastu suunatud piiravad meetmed tuumarelvade leviku tõkestamiseks — Rahaliste vahendite külmutamine — Tühistamishagi — Territoriaallüksus — Õigus esitada hagi ja põhjendatud huvi — Vastuvõetavus — Õigus olla ära kuulatud — Teatamiskohustus — Põhjendamiskohustus — Kaitseõigused — Ilmne hindamisviga — Omandiõigus)

(2015/C 389/31)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Petro Suisse Intertrade Co. SA (Pully, Šveits) (esindajad: solicitor J. Grayston, advokaadid P. Gjørtler, G. Pandey, D. Rovetta, N. Pilkington ja D. Sellers)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: M. Bishop ja I. Rodios)

Ese

Nõue tühistada esiteks nõukogu 21. detsembri 2012. aasta otsus 2012/829/ÜVJP, millega muudetakse otsust 2010/413/ÜVJP, mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid (ELT L 356, lk 71), ja nõukogu 21. detsembri 2012. aasta rakendusmäärus (EL) nr 1264/2012, millega rakendatakse määrust (EL) nr 267/2012, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid (ELT L 356, lk 55), ning teiseks 14. märtsi 2014. aasta kirjas sisalduv nõukogu otsus jätta hageja vastu suunatud piiravad meetmed jõusse.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista Euroopa Liidu Nõukogu kohtukulud välja Petro Suisse Intertrade Co. SA-lt, kes ühtlasi kannab iseenda kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 147, 25.5.2013.

Üldkohtu 23. septembri 2015. aasta otsus – Madalmaad versus komisjon

(Liidetud kohtuasjad T-261/13 ja T-86/14) ⁽¹⁾

(THHI — Määrus (EÜ) nr 2494/95 — Konstantse maksumääraga tarbijahindade harmoneeritud indeksid
(THHI-KM) — Määrus (EL) nr 119/2013 — Omaniku kasutuses olevate eluasemete hinnaindeksid —
Määrus (EL) nr 93/2013 — Eurostat — Komiteemenetlus — Rakendusmeetmed — Kontrolliga
regulatiivmenetlus)

(2015/C 389/32)

Kohtumenetluse keel: hollandi

Pooled

Hageja: Madalmaade Kuningriik (esindajad: kohtuasjas T-261/13 M. Bulterman, J. Langer ja B. Koopman; kohtuasjas T-86/14 M. Bulterman ja J. Langer)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: M. Clausen ja P. Van Nuffel)

Ese

Kohtuasjas T-261/13 esimese võimalusena nõue tühistada komisjoni 11. veebruari 2013. aasta määrus (EL) nr 119/2013, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 2214/96 (tarbijahindade harmoneeritud indeksite kohta: THHI osaindeksite edastamine ja levitamine) seoses konstantse maksumääraga tarbijahindade harmoneeritud indeksite kehtestamisega (ELT L 41, lk 1), ja teise võimalusena nõue tühistada määruse nr 119/2013 artikli 1 punkt 2; kohtuasjas T-86/14 esimese võimalusena nõue tühistada komisjoni 1. veebruari 2013. aasta määrus (EL) nr 93/2013, millega kehtestatakse üksikasjalikud eeskirjad nõukogu määruse (EÜ) nr 2494/95 (tarbijahindade harmoneeritud indeksite kohta) rakendamiseks seoses omaniku kasutuses olevate eluasemete hinnaindeksi loomisega (ELT L 33, lk 14), ja teise võimalusena nõue tühistada määruse nr 93/2013 artikli 4 lõige 1.

Resolutsioon

1. Kohtuasjas T-261/13 tühistada komisjoni 11. veebruari 2013. aasta määruse (EL) nr 119/2013, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 2214/96 (tarbijahindade harmoneeritud indeksite kohta: THHI osaindeksite edastamine ja levitamine) seoses konstantse maksumääraga tarbijahindade harmoneeritud indeksite kehtestamisega, artikli 1 punkt 2.

2. Kohtuasjas T-86/14 tühistada komisjoni 1. veebruari 2013. aasta määruse (EL) nr 93/2013, millega kehtestatakse üksikasjalikud eeskirjad nõukogu määruse (EÜ) nr 2494/95 (tarbijahindade harmoneeritud indeksite kohta) rakendamiseks seoses omaniku kasutuses olevate eluasemete hinnaindeksi loomisega, artikli 4 lõige 1.
3. Mõista Madalmaade Kuningriigi kohtukulud välja Euroopa Komisjonilt, kes ühtlasi kannab ise oma kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 189, 29.6.2013.

Üldkohtu 25. septembri 2015. aasta otsus – VECCO jt versus komisjon

(Kohtuasi T-360/13) ⁽¹⁾

(REACH määrus — Kroomtrioksiidi kandmine autoriseerimist vajavate ainete nimekirja — Kasutusalaad või kasutuskategooriad, mis on vabastatud autoriseerimise nõudest — Mõiste „ühenduse olemasolevad konkreetsed õigusaktid, millega kehtestatakse aine kasutamisele miinimumnõuded seoses inimeste tervise või keskkonna kaitsega” — Ilmne hindamisviga — Proportsionaalsus — Kaitseõigused — Hea halduse põhimõte)

(2015/C 389/33)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hagejad: Verein zur Wahrung von Einsatz und Nutzung von Chromtrioxid und anderen Chrom-VI-verbindungen in der Oberflächentechnik eV (VECCO) (Memmingen, Saksamaa) ja kohtuotsuse lisas nimetatud 185 teist hagejat (esindajad: advokaadid C. Mereu, K. Van Maldegem ja solicitor J. Beck)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: K. Talabér-Ritz ja J. Tomkin)

Hagejate toetuseks menetlusse astujad: Assogalvanica (Padova, Itaalia) ja kohtuotsuse lisas nimetatud 31 teist menetlusse astujat (esindajad: advokaadid C. Mereu, K. Van Maldegem ja solicitor J. Beck)

Kostja toetuseks menetlusse astuja: Euroopa Kemikaaliamet (ECHA) (esindajad: W. Broere, M. Heikkilä ja T. Zbihlej)

Ese

Nõue tühistada osaliselt komisjoni 17. aprilli 2013. aasta määrus (EL) nr 348/2013, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1907/2006 (mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist (REACH)) XIV lisa (ELT L 108, lk 1).

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta Verein zur Wahrung von Einsatz und Nutzung von Chromtrioxid und anderen Chrom-VI-verbindungen in der Oberflächentechnik eV (VECCO) ja teiste I lisas nimetatud hagejate kohtukulud nende endi kanda ja mõista neilt välja Euroopa Komisjoni kohtukulud.
3. Assogalvanica ja teised II lisas nimetatud menetlusse astujad kannavad oma kohtukulud ise.
4. Euroopa Kemikaaliamet (ECHA) kannab oma kohtukulud ise.

⁽¹⁾ ELT C 260, 7.9.2013.

Üldkohtu 30. septembri 2015. aasta otsus – Mocek, Wenta KAJMAN Firma Handlowo-Uslugowo-Produkcyjna versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Lacoste (KAJMAN)

(Kohtuasi T-364/13) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Vastulausemenetlus — Kujutismärgi KAJMAN taotlus — Krokodilli kujutav varasem ühenduse kujutismärk — Suhteline keeldumispõhjus — Segiajamise tõenäosus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b — Menetlusse astuja esitatud tühistamis- ja muutmisnõuded — 2. mai 1991. aasta kodukorra artikli 134 lõige 3)

(2015/C 389/34)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Eugenia Mocek, Jadwiga Wenta KAJMAN Firma Handlowo-Uslugowo-Produkcyjna (Chojnice, Poola) (esindajad: advokaadid K. Grala ja B. Szczepaniak)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindajad: P. Geroulakos, hiljem D. Gája)

Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetlusse astuja Üldkohtus: Lacoste SA (Pariis, Prantsusmaa) (esindaja: advokaat P. Gaultier)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) neljanda apellatsioonikoja 10. mai 2013. aasta otsuse (asi R 2466/2010-4) peale, mis käsitleb ühelt poolt Lacoste SA ning teiselt poolt Eugenia Mocek, Jadwiga Wenta KAJMAN Firma Handlowo-Uslugowo-Produkcyjna vahelist vastulausemenetlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta Lacoste SA esitatud tühistamis- ja muutmisnõuded rahuldamata .
3. Mõista kõik hagiavaldusega seotud kulud välja Eugenia Mocek, Jadwiga Wenta KAJMAN Firma Handlowo-Uslugowo-Produkcyjnalt, kes ühtlasi kannab enda kohtukulud seoses Lacoste SA esitatud tühistamis- ja muutmisnõuetega.
4. Jätta Lacoste SA enda kulud seoses tühistamis- ja muutmisnõuetega tema enda kanda.

⁽¹⁾ ELT C 260, 7.9.2013.

Üldkohtu 23. septembri 2015. aasta otsus – L'Oréal versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Cosmética Cabinas (AINHOA)

(Kohtuasi T-400/13) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Kehtetuks tunnistamise menetlus — Ühenduse sõnamärk AINHOA — Varasemad ühenduse kujutismärgid ja rahvusvaheline kujutismärk NOA — Suhtelised keeldumispõhjused — Segiajamise tõenäosus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b ja lõige 5)

(2015/C 389/35)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Pooled

Hageja: L'Oréal (Pariis, Prantsusmaa) (esindajad: advokaadid M. H. Granado Carpenter ja M. L. Polo Carreño)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindajad: O. Mondéjar Ortuño ja A. Schifko)

Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetlusse astuja Üldkohtus: Cosmética Cabinas, SL (El Masnou, Hispaania) (esindajad: advokaadid L. Montoya Terán ja J.-B. Devaureix)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) esimese apellatsioonikoja 6. juuni 2013. aasta otsuse (asi R 1643/2012-1) peale, mis käsitleb kehtetuks tunnistamise menetlust L'Oréal'i ja Cosmética Cabinas, SL-i vahel.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja L'Oréal'ilt.

⁽¹⁾ ELT C 298, 12.10.2013.

Üldkohtu 23. septembri 2015. aasta otsus – L'Oréal versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Cosmética Cabinas (AINHOA)

(Kohtuasi T-426/13) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Tühistamismenetlus — Kaubamärgi tegelik kasutamine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 15 lõike 1 punkt a ja artikli 51 lõike 1 punkt a — Kuju, mis erineb elementide poolest, mis ei muuda eristusvõimet)

(2015/C 389/36)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Pooled

Hageja: L'Oréal (Pariis, Prantsusmaa) (esindajad: advokaadid M. H. Granado Carpenter ja M. L. Polo Carreño)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindajad: O. Mondéjar Ortuño ja A. Schiffko)

Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetlusse astuja Üldkohtus: Cosmética Cabinas, SL (El Masnou, Hispaania) (esindajad: advokaadid L. Montoya Terán ja J.-B. Devaureix)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) esimese apellatsioonikoja 6. juuni 2013. aasta otsuse (asi R 1642/2012-1) peale, mis käsitleb tühistamismenetlust L'Oréal'i ja Cosmética Cabinas, SL-i vahel.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja L'Oréal'ilt.

⁽¹⁾ ELT C 304, 19.10.2013.

Üldkohtu 24. septembri 2015. aasta otsus – Saksamaa versus komisjon**(Kohtuasi T-557/13) ⁽¹⁾****(EAGGF — Tagatisrahastu — EAGF ja EAFRD — Rahastamisest väljajäetavad kulud — Euroopa kartulitärklise tootmise kvoodisüsteemi raames kantud kulud — Kaitseõigused)**

(2015/C 389/37)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled*Hageja:* Saksamaa Liitvabariik (esindajad: T. Henze ja J. Möller)*Kostja:* Euroopa Komisjon (esindajad: B. Eggers ja P. Rossi)*Hageja toetuseks menetlusse astuja:* Madalmaade Kuningriik (esindajad: M. K. Bulterman, C. S. Schillemans ja J. Langer)**Ese**

Nõue tühistada komisjoni 13. augusti 2013. aasta rakendusotsus 2013/433/EL, mille kohaselt Euroopa Liidu rahastamine ei kata teatavaid kulutusi, mida liikmesriigid on teinud Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi (EAGGF) tagatisrahastu, Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondi (EAGF) ja Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi (EAFRD) raames (ELT L 219, lk 49), osas, milles selles tehakse Saksamaa Liitvabariigi suhtes Euroopa kartulitärklise tootmise kvoodisüsteemi raames aastate 2003–2005 eest finantskorrektsioon kogusummas 6 192 951,34 eurot.

Resolutsioon

1. Tühistada komisjoni 13. augusti 2013. aasta rakendusotsus 2013/433/EL, mille kohaselt Euroopa Liidu rahastamine ei kata teatavaid kulutusi, mida liikmesriigid on teinud Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi (EAGGF) tagatisrahastu, Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondi (EAGF) ja Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi (EAFRD) raames (ELT L 219, lk 49), osas, milles selles tehakse Saksamaa Liitvabariigi suhtes Euroopa kartulitärklise tootmise kvoodisüsteemi raames aastate 2003–2005 eest finantskorrektsioon.
2. Mõista kohtukulud välja Euroopa Komisjonilt.
3. Jätta Madalmaade Kuningriigi kohtukulud tema enda kanda.

⁽¹⁾ ELT C 9, 11.1.2014.

Üldkohtu 30. septembri 2015. aasta otsus – Ecolab USA versus Siseturu Ühtlustamise Amet (GREASECUTTER)

(Kohtuasi T-610/13) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Euroopa Ühendust märkiv rahvusvaheline registreering — Sõnamärk GREASECUTTER — Absoluutsed keeldumispõhjused — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punktid b ja c)

(2015/C 389/38)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Ecolab USA, Inc. (Wilmington, Delaware, Ühendriigid) (esindajad: advokaadid G. Hasselblatt ja V. Töbelmann)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: L. Rampini)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti teise apellatsioonikoja 5. septembri 2013. aasta selle otsuse (asi R 1704/2012-2) peale, mis käsitleb sõnamärgi GREASECUTTER Euroopa Ühendust märkivat rahvusvahelist registreeringut.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Ecolab USA, Inc.-lt.

⁽¹⁾ ELT C 24, 25.1.2014.

Üldkohtu 2. oktoobri 2015. aasta otsus – The Tea Board versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Delta Lingerie (Darjeeling)

(Kohtuasi T-624/13) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Vastulausemenetlus — Kujutismärk Darjeeling — Varasem ühenduse kollektiiv-, sõna- ja kujutismärk DARJEELING — Suhtelised keeldumispõhjused — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b ja lõige 5)

(2015/C 389/39)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: The Tea Board (Calcutta, India) (esindajad: advokaadid A. Nordemann ja M. Maier)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: S. Palmero Cabezas)

Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetlusse astuja Üldkohtus: Delta Lingerie (Cachan, Prantsusmaa) (esindajad: advokaadid G. Marchais ja P. Martini-Berthon)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti teise apellatsioonikoja 17. septembri 2013. aasta otsuse (asi R 1504/2012-2) peale, mis käsitleb The Tea Board ja Delta Lingerie vahelist vastulausemenetlust.

Resolutsioon

1. Tühistada Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) teise apellatsioonikoja 17. septembri 2013. aasta otsus (asi R 1504/2012-2) osas, mis puudutab taotletud kaubamärgiga hõlmatud ja 15. juuni 1957. aasta märkide registreerimisel kasutatava kaupade ja teenuste rahvusvahelise klassifikatsiooni Nizza kokkuleppe (uuesti läbi vaadatud ja parandatud kujul) klassi 25 kuuluvat kaupa ja selle kokkuleppe klassi 35 kuuluvaid teenuseid „naiste aluspesu ja alusrõivaste, parfüümide, tualettvee ja kosmeetika, kodutekstiilide ja vannitoatekstiilide jaemüügi teenused“, mis on hõlmatud taotletud kaubamärgiga.
2. Jätta hagi ülejäänud osas rahuldamata.
3. Jätta poolte kohtukulud nende endi kanda.

⁽¹⁾ ELT C 45, 15.2.2014.

Üldkohtu 2. oktoobri 2015. aasta otsus – The Tea Board versus Siseturu Ühtlustamise Amet OHMI – Delta Lingerie (Darjeeling collection de lingerie)

(Kohtuasi T-625/13) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Vastulausemenetlus — Kujutismärk Darjeeling collection de lingerie — Varasem ühenduse kollektiivkaubamärk, sõnamärk ja kujutismärk DARJEELING — Suhtelised keeldumispõhjused — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b ja artikkel 5)

(2015/C 389/40)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: The Tea Board (Calcutta, India) (esindajad: advokaadi A. Nordemann ja M. Maier)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: S. Palmero Cabezas)

Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetlusse astuja Üldkohtus: Delta Lingerie (Cachan, Prantsusmaa) (esindajad: advokaadid G. Marchais ja P. Martini-Berthon)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) teise apellatsioonikoja 17. septembri 2013. aasta otsuse (asi R 1502/2012-2) peale, mis käsitleb The Tea Board'i ja Delta Lingerie vahelist vastulausementlust.

Resolutsioon

1. Tühistada Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) teise apellatsioonikoja 17. septembri 2013. aasta otsuse (asi R 1502/2012-2) osas, mis puudutab taotletud kaubamärgiga hõlmatud ja 15. juuni 1957. aasta märkide registreerimisel kasutatava kaupade ja teenuste rahvusvahelise klassifikatsiooni Nizza kokkuleppe (uuesti läbi vaadatud ja parandatud kujul) klassi 25 kuuluvat kaupa ja selle kokkuleppe klassi 35 kuuluvaid teenuseid „naiste aluspesu ja alusrõivaste, parfüümide, tualettvee ja kosmeetika, kodutekstiilide ja vannitoatekstiilide jaemüügi teenused“, mis on hõlmatud taotletud kaubamärgiga.
2. Jätta hagi ülejäänud osas rahuldamata.
3. Jätta poolte kohtukulud nende endi kanda.

⁽¹⁾ ELT C 45, 15.2.2014.

**Üldkohtu 2. oktoobri 2015. aasta otsus – The Tea Board versus Siseturu Ühtlustamise Amet OHMI –
Delta Lingerie (Darjeeling collection de lingerie)**

(Kohtuasi T-626/13) ⁽¹⁾

**(Ühenduse kaubamärk — Vastulausemenetlus — Kujutismärk Darjeeling collection de lingerie —
Varasem ühenduse kollektiivkaubamärk, sõnamärk ja kujutismärk DARJEELING — Suhtelised
keeldumispõhjused — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b ja artikkel 5)**

(2015/C 389/41)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: The Tea Board (Calcutta, India) (esindajad: advokaadi A. Nordemann ja M. Maier)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: S. Palmero Cabezas)

Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetlusse astuja Üldkohtus: Delta Lingerie (Cachan, Prantsusmaa) (esindajad: advokaadid G. Marchais ja P. Martini-Berthon)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) teise apellatsioonikoja 17. septembri 2013. aasta otsuse (asi R 1501/2012-2) peale, mis käsitleb The Tea Board'i ja Delta Lingerie vahelist vastulausementlust.

Resolutsioon

1. Tühistada Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) teise apellatsioonikoja 17. septembri 2013. aasta otsuse (asi R 1501/2012-2) osas, mis puudutab taotletud kaubamärgiga hõlmatud ja 15. juuni 1957. aasta märkide registreerimisel kasutatava kaupade ja teenuste rahvusvahelise klassifikatsiooni Nizza kokkuleppe (uuesti läbi vaadatud ja parandatud kujul) klassi 25 kuuluvat kaupa ja selle kokkuleppe klassi 35 kuuluvaid teenuseid „naiste aluspesu ja alusrõivaste, parfüümide, tualettvee ja kosmeetika, kodutekstiilide ja vannitoatekstiilide jaemüügi teenused“, mis on hõlmatud taotletud kaubamärgiga.
2. Jätta hagi ülejäänud osas rahuldamata.
3. Jätta poolte kohtukulud nende endi kanda.

⁽¹⁾ ELT C 45, 15.2.2014.

Üldkohtu 2. oktoobri 2015. aasta otsus – The Tea Board versus Siseturu Ühtlustamise Amet OHMI – Delta Lingerie (Darjeeling)

(Kohtuasi T-627/13) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Vastulausemenetlus — Kujutismärk Darjeeling — Varasem ühenduse kollektiivkaubamärk, sõnamärk ja kujutismärk DARJEELING — Suhtelised keeldumispõhjused — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b ja artikkel 5)

(2015/C 389/42)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: The Tea Board (Calcutta, India) (esindajad: advokaadi A. Nordemann ja M. Maier)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: S. Palmero Cabezas)

Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetlusse astuja Üldkohtus: Delta Lingerie (Cachan, Prantsusmaa) (esindajad: advokaadid G. Marchais ja P. Martini-Berthon)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) teise apellatsioonikoja 11. septembri 2013. aasta otsuse (asi R 1387/2012-2) peale, mis käsitleb The Tea Board'i ja Delta Lingerie vahelist vastulausementlust.

Resolutsioon

1. Tühistada Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) teise apellatsioonikoja 11. septembri 2013. aasta otsus (asi R 1387/2012-2) osas, mis puudutab taotletud kaubamärgiga hõlmatud ja 15. juuni 1957. aasta märkide registreerimisel kasutatava kaupade ja teenuste rahvusvahelise klassifikatsiooni Nizza kokkuleppe (uuesti läbi vaadatud ja parandatud kujul) klassi 25 kuuluvat kaupa ja selle kokkuleppe klassi 35 kuuluvaid teenuseid „naiste aluspesu ja alusrõivaste, parfüümide, tualettvee ja kosmeetika, kodutekstiilide ja vannitoatekstiilide jaemüügi teenused“, mis on hõlmatud taotletud kaubamärgiga.
2. Jätta hagi ülejäänud osas rahuldamata.
3. Jätta poolte kohtukulud nende endi kanda.

⁽¹⁾ ELT C 45, 15.2.2014.

Üldkohtu 23. septembri 2015. aasta otsus – Reed Exhibitions versus Siseturu Ühtlustamise Amet (INFOSECURITY)

(Kohtuasi T-633/13) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Ühenduse sõnamärgi INFOSECURITY taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Kirjeldavus — Eristusvõime puudumine — Kasutamise käigus omandatud eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punktid b ja c ning lõige 3 — Põhjendamiskohustus)

(2015/C 389/43)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Reed Exhibitions Ltd (Richmond, Ühendkuningriik) (esindaja: advokaat S. Malynicz)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindajad: A. Poch ja S. Hanne)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti viienda apellatsioonikoja 10. septembri 2013. aasta otsuse (asi R 1544/2012-5) peale, mis käsitleb sõnalise tähise INFOSECURITY ühenduse kaubamärgina registreerimise taotlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Reed Exhibitions Ltd-lt.

⁽¹⁾ ELT C 52, 22.2.2014.

**Üldkohtu 25. septembri 2015. aasta otsus – Copernicus-Trademarks versus Siseturu Ühtlustamise
Amet – Bolloré (BLUECO)**

(Kohtuasi T-684/13) ⁽¹⁾

*(Ühenduse kaubamärk — Vastulausemenetlus — Ühenduse sõnamärgi BLUECO taotlus — Varasem
ühenduse sõnamärk BLUECAR — Suhteline keeldumispõhjus — Segiajamise tõenäosus — Varasema
kaubamärgi eristusvõime — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b — Menetlusse astuja
nõue muuta otsust — Määruse nr 207/2009 artikli 65 lõige 4)*

(2015/C 389/44)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Copernicus-Trademarks Ltd (Borehamwood, Ühendkuningriik) (esindajad: advokaadid L. Pechan ja S. Körber)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: A. Schiffko)

Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetlusse astuja Üldkohtus: Bolloré SA (Ergué-Gabéric, Prantsusmaa) (esindaja: advokaat B. Fontaine, hiljem advokaat O. Legrand)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti esimese apellatsioonikoja 8. oktoobri 2013. aasta otsuse (asi R 2029/2012-1) peale, mis käsitleb vastulausemenetlust Bolloré SA ja Copernicus-Trademarks Ltd vahel.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta menetlusse astuja nõue vaidlustatud otsuse muutmise kohta rahuldamata.
3. Mõista kohtukulud välja Copernicus-Trademarks Ltd-lt.

⁽¹⁾ ELT C 52, 22.2.2014.

**Üldkohtu 30. septembri 2015. aasta otsus – Gat Microencapsulation versus Siseturu Ühtlustamise
Amet – BASF (KARIS)**

(Kohtuasi T-720/13) ⁽¹⁾

*(Ühenduse kaubamärk — Vastulausemenetlus — Ühenduse sõnamärgi KARIS taotlus — Varasemad
siseriiklik ja rahvusvaheline sõnamärk CARYX — Varasemad siseriiklik ja Beneluxi sõnamärk AKRIS —
Suhteline keeldumispõhjus — Segiajamise tõenäosus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1
punkt b)*

(2015/C 389/45)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Gat Microencapsulation GmbH, varem Gat Microencapsulation AG (Ebenfurth, Austria) (esindajad: advokaadid S. Soler Lerma ja M. C. March Cabrelles)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: I. Harrington)

Teine menetluspool Siseturu Ühtlustamise Ameti apellatsioonikojas: BASF SE (Ludwigshafen, Saksamaa)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) viienda apellatsioonikoja 28. oktoobri 2013. aasta otsuse (asi R 1862/2012-5) peale, mis käsitleb BASF SE ja Gat Microencapsulation AG vahelist vastulausemenetlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Gat Microencapsulation GmbH-lt.

⁽¹⁾ ELT C 71, 8.3.2014.

Üldkohtu 30. septembri 2015. aasta otsus – Tilda Riceland Private versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Siam Grains (BASmALI)
(Kohtuasi T-136/14) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Vastulausemenetlus — Ühenduse kujutismärgi BASmALI taotlus — Varasem registreerimata kaubamärk või varasem tähis BASMATI — Suhteline keeldumispõhjus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõige 4)

(2015/C 389/46)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Tilda Riceland Private Ltd (Gurgaon, India) (esindajad: barrister S. Malynicz, solicitor N. Urwin ja solicitor D. Sills)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindajad: P. Geroulakos ja P. Bullock)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Siam Grains Co. Ltd (Bangkok, Tai)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti neljanda apellatsioonikoja 18. detsembri 2013. aasta otsuse (asi R 1086/2012-4) peale, mis käsitleb vastulausemenetlust Tilda Riceland Private Ltd ja Siam Grains Co. Ltd vahel.

Resolutsioon

1. Tühistada Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) neljanda apellatsioonikoja 18. detsembri 2013. aasta otsus (asi R 1086/2012-4).
2. Jätta Siseturu Ühtlustamise Ameti kohtukulud tema enda kanda ja mõista talt välja Tilda Riceland Private Ltd kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 135, 5.5.2014.

Üldkohtu 23. septembri 2015. aasta otsus – Cristiano di Thiene versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Nautica Apparel (AERONAUTICA)

(Kohtuasi T-193/14) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Vastulausemenetlus — Ühenduse sõnamärgi AERONAUTICA taotlus — Varasemad ühenduse sõnamärgid NAUTICA ja NAUTICA BLUE — Suhteline keeldumispõhjus — Segiajamise tõenäosus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)

(2015/C 389/47)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Cristiano di Thiene SpA (Thiene, Itaalia) (esindajad: advokaadid F. Fischetti ja F. Celluprica)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindajad: P. Bullock ja N. Bambara)

Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetlusse astuja Üldkohtus: Nautica Apparel, Inc. (New York, New York, Ameerika Ühendriigid) (esindajad: solicitor C. Hawkes ja barrister B. Brandreth)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti neljanda apellatsioonikoja 10. jaanuari 2014. aasta otsuse (asi R 96/2013-4) peale, mis käsitleb Nautica Apparel, Inc. ja Cristiano di Thiene SpA vahelist vastulausemenetlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Cristiano di Thiene SpA-lt.

⁽¹⁾ ELT C 151, 19.5.2014.

**Üldkohtu 24. septembri 2015. aasta otsus – Primagaz versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Reeh
(PRIMA KLIMA)**

(Kohtuasi T-195/14) ⁽¹⁾

**(Ühenduse kaubamärk — Vastulausemenetlus — Ühenduse kujutismärgi PRIMA KLIMA taotlus —
Varasem ühenduse kujutismärk PRIMAGAZ — Suhteline keeldumispõhjus — Segiajamise tõenäosus —
Asjaomane avalikkus — Kaupade ja teenuste sarnasus — Tähiste sarnasus — Kiitva sõnalise osa
eristusvõime — Kontseptuaalne võrdlus — Varasema kaubamärgi eristusvõime — Määruse (EÜ) nr 207/
2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)**

(2015/C 389/48)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Compagnie des gaz de pétrole Primagaz SA (Pariis, Prantsusmaa) (esindaja: advokaat D. Régnier)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: M. Fischer)

Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetlusse astuja Üldkohtus: Gerhard Reeh (Radnice, Tšehhi Vabariik) (esindaja: advokaat W. Riegger)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) esimese apellatsioonikoja 7. jaanuari 2014. aasta otsuse (asi R 2304/2012-1) peale, mis käsitleb vastulausementlust Compagnie des gaz de pétrole Primagaz SA ja Gerhard Reeh'i vahel.

Resolutsioon

1. Tühistada Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) esimese apellatsioonikoja 7. jaanuari 2014. aasta otsus (asi R 2304/2012-1) niivõrd, kui apellatsioonikoda jättis rahuldamata kaebuse, mis talle esitati seoses kaupadega „valgustus-, kütte-, kuivatus- ja ventilatsiooniseadmed; aktiivsõefiltrid ventilatsiooni jaoks”.
2. Jätta hagi ülejäänud osas rahuldamata.
3. Jätta poolte kohtukulud nende endi kanda.

⁽¹⁾ ELT C 175, 10.6.2014.

Üldkohtu 23. septembri 2015. aasta otsus – Schroeder versus nõukogu ja komisjon(Kohtuasi T-205/14) ⁽¹⁾

(Lepinguväline vastutus — Dumping — Hiinast pärinevate teatavatest tsitrusviljadest valmistatud toodete ja konservide import — Euroopa Kohtu poolt kehtetuks tunnistatud määrus (EÜ) nr 1355/2008 — Määruse vastuvõtmise tõttu hagejal väidetavalt tekkinud kahju — Kahju hüvitamise nõue — Siseriiklike õiguskaitsevahendite ammendamine — Vastuvõetavus — Üksikisikutele õigusi andva õigusnormi piisavalt selge rikkumine — Määruse (EÜ) nr 384/96 artikli 2 lõike 7 punkt a [nüüd määruse (EÜ) nr 1225/2009 artikli 2 lõike 7 punkt a] — Hoolsuskohustus — Põhjuslik seos)

(2015/C 389/49)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: I. Schroeder KG (Hamburg, Saksamaa) (esindaja: advokaat K. Landry)

Kostjad: Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: J. P. Hix, keda alguses abistasid advokaadid D. Geradin ja N. Tuominen, hiljem advokaat N. Tuominen) ja Euroopa Komisjon (esindajad: T. Maxian Rusche ja R. Sauer)

Ese

Nõue hüvitada kahju, mis on väidetavalt tekkinud nõukogu 18. detsembri 2008. aasta määruse (EÜ) nr 1355/2008, millega kehtestatakse Hiina Rahvavabariigist pärinevate teatavatest tsitrusviljadest (mandariinidest jne) valmistatud toodete ja konservide impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks ja nõutakse lõplikult sisse nende suhtes kehtestatud ajutine tollimaks (ELT L 350, lk 35), vastuvõtmise tõttu; nimetatud määrus tunnistatud kehtetuks 22. märtsi 2012. aasta kohtuotsusega GLS (C-338/10, EKL, EU:C:2012:158).

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja äriühingult I. Schroeder KG (GmbH & Co.).

⁽¹⁾ ELT C 212, 7.7.2014.

Üldkohtu 23. septembri 2015. aasta otsus – Hüpeden versus nõukogu ja komisjon(Kohtuasi T-206/14) ⁽¹⁾

(Lepinguväline vastutus — Dumping — Hiinast pärinevate teatavatest tsitrusviljadest valmistatud toodete ja konservide import — Euroopa Kohtu poolt kehtetuks tunnistatud määrus (EÜ) nr 1355/2008 — Määruse vastuvõtmise tõttu hagejal väidetavalt tekkinud kahju — Kahju hüvitamise nõue — Siseriiklike õiguskaitsevahendite ammendamine — Vastuvõetavus — Üksikisikutele õigusi andva õigusnormi piisavalt selge rikkumine — Määruse (EÜ) nr 384/96 artikli 2 lõike 7 punkt a [nüüd määruse (EÜ) nr 1225/2009 artikli 2 lõike 7 punkt a] — Hoolsuskohustus — Põhjuslik seos)

(2015/C 389/50)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Hüpeden & Co. (GmbH & Co.) KG (Hamburg, Saksamaa) (esindaja: advokaat K. Landry)

Kostjad: Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: J.-P. Hix, keda abistasid advokaadid D. Geradin ja N. Tuominen, hiljem advokaat N. Tuominen) ja Euroopa Komisjon (esindajad: T. Maxian Rusche ja R. Sauer)

Ese

Nõue hüvitada kahju, mis on väidetavalt tekkinud nõukogu 18. detsembri 2008. aasta määruse (EÜ) nr 1355/2008, millega kehtestatakse Hiina Rahvavabariigist pärinevate teatavatest tsitrusviljadest (mandariinidest jne) valmistatud toodete ja konservide impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks ja nõutakse lõplikult sisse nende suhtes kehtestatud ajutine tollimaks (ELT L 350, lk 35), vastuvõtmise tõttu; nimetatud määrus tunnistatud kehtetuks 22. märtsi 2012. aasta kohtuotsusega GLS (C-338/10, EKL, EU:C:2012:158).

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Hüpeden & Co. (GmbH & Co.) KG-lt.

⁽¹⁾ ELT C 212, 7.7.2014.

Üldkohtu 25. septembri 2015. aasta otsus – Bopp versus Siseturu Ühtlustamise Amet (Rohelise kontuuriga kaheksanurga kujutis)

(Kohtuasi T-209/14) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Rohelise kontuuriga kaheksanurka kujutava ühenduse kujutismärgi taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b)

(2015/C 389/51)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Carsten Bopp (Glashütten, Saksamaa) (esindaja: advokaat C. Russ)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: A. Pohlmann, hiljem S. Hanne)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti esimese apellatsioonikoja 9. jaanuari 2014. aasta selle otsuse (asi R 1276/2013-1) peale, mis käsitleb taotlust registreerida roheline kontuuriga kaheksanurka kujutav kujutismärk ühenduse kaubamärgina.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Carsten Boppilt.

⁽¹⁾ ELT C 151, 19.5.2014.

Üldkohtu 24. septembri 2015. aasta otsus – Klement versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Bullerjan (ahju kuju)

(Kohtuasi T-211/14) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Tühistamismenetlus — Ühenduse ruumiline kaubamärk — Ahju kuju — Kaubamärgi tegelik kasutamine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 15 lõike 1 punkt a ja artikli 51 lõike 1 punkt a — Kaubamärgi kasutamise laad — Kuju, mis erineb elementide poolest, mis ei muuda eristusvõimet)

(2015/C 389/52)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Toni Klement (Dippoldiswalde, Saksamaa) (esindajad: advokaadid J. Weiser ja A. Grohmann)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindajad: A. Poch, D. Botis ja A. Schifko)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Bullerjan GmbH (Isernhagen-Kirchhorst, Saksamaa)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti esimese apellatsioonikoja 9. jaanuari 2014. aasta otsuse (asi R 927/2013-1) peale, mis käsitleb Toni Klementi ja Bullerjan GmbH vahelist vastulausementlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Toni Klementilt.

⁽¹⁾ ELT C 245, 28.7.2014.

Üldkohtu 24. septembri 2015. aasta otsus – Klement versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Bullerjan (ahju kuju)

(Kohtuasi T-317/14) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Tühistamismenetlus — Ühenduse ruumiline kaubamärk — Ahju kuju — Kaubamärgi tegelik kasutamine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 15 lõike 1 punkt a ja artikli 51 lõike 1 punkt a — Kaubamärgi kasutamise laad — Kuju, mis erineb elementide poolest, mis ei muuda eristusvõimet)

(2015/C 389/53)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Toni Klement (Dippoldiswalde, Saksamaa) (esindajad: advokaadid J. Weiser ja A. Grohmann)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindajad: D. Walicka, hiljem A. Poch, D. Botis ja A. Schifko)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Bullerjan GmbH (Isernhagen-Kirchhorst, Saksamaa)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti esimese apellatsioonikoja 27. veebruari 2014. aasta otsuse (asi R 1656/2013-1) peale, mis käsitleb Toni Klementi ja Bullerjan GmbH vahelist vastulausementlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Toni Klementilt.

⁽¹⁾ ELT C 261, 11.8.2014.

Üldkohtu 25. septembri 2015. aasta otsus – August Storck versus Siseturu Ühtlustamise Amet (2good)

(Kohtuasi T-366/14) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Ühenduse sõnamärgi 2good taotlus — Reklaamlausest koosnev kaubamärk — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b)

(2015/C 389/54)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: August Storck KG (Berliin, Saksamaa) (esindajad: advokaadid I. Rohr, A.-C. Richter, P. Goldenbaum ja T. Melchert)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: S. Palmero Cabezas)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti esimese apellatsioonikoja 27. veebruari 2014. aasta otsuse (asi R 996/2013-1) peale, mis käsitleb taotlust registreerida sõnamärk 2good ühenduse kaubamärgina.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja August Storck KG-lt.

⁽¹⁾ ELT C 253, 4.8.2014.

**Üldkohtu 30. septembri 2015. aasta otsus – Sequoia Capital Operations versus Siseturu Ühtlustamise
Amet – Sequoia Capital (SEQUOIA CAPITAL)**

(Kohtuasi T-369/14) ⁽¹⁾

**(Ühenduse kaubamärk — Kehtetuks tunnistamise menetlus — Ühenduse sõnamärk SEQUOIA
CAPITAL — Varasem ühenduse sõnamärk SEQUOIA — Suhteline keeldumispõhjus — Määruse (EÜ)
nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b ja artikli 53 lõike 1 punkt a — Segiajamise tõenäosus)**

(2015/C 389/55)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Sequoia Capital Operations LLC (Menlo Park, California, Ameerika Ühendriigid) (esindajad: *solicitor* F. Delord, *solicitor* A. Rendle ja *barrister* G. Hollingworth)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindajad: A. Pohlmann, hiljem S. Hanne)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Sequoia Capital LLP (London, Ühendkuningriik)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti neljanda apellatsioonikoja 18. märtsi 2014. aasta otsuse (asi R 1457/2013-4) peale, mis käsitleb kehtetuks tunnistamise menetlust Sequoia Capital LLP ja Sequoia Capital Operations LLC vahel.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Sequoia Capital Operations LLC-lt.

⁽¹⁾ ELT C 253, 4.8.2014.

**Üldkohtu 24. septembri 2015. aasta otsus – Rintisch versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Compagnie
laitière européenne (PROTICURD)**

(Kohtuasi T-382/14) ⁽¹⁾

*(Ühenduse kaubamärk — Vastulausemenetlus — Euroopa Ühendust nimetav rahvusvaheline
registreering — Sõnamärk PROTICURD — Varasemad siseriiklikud sõnamärgid PROTI ja
PROTIPLUS — Varasem siseriiklik kujutismärk Proti Power — Suhteline keeldumispõhjus —
Vastuvõetavus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikkel 59 ja määruse (EÜ) nr 216/96 artikli 8 lõige 3 —
Põhjendamiskohustus — Määruse nr 207/2009 artikkel 75 — Varasemate kaubamärkide tegelik
kasutamine — Määruse nr 207/2009 artikli 42 lõige 2 — Segiajamise tõenäosus — Määruse nr 207/
2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)*

(2015/C 389/56)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Bernhard Rintisch (Bottrop, Saksamaa) (esindaja: advokaat A. Dreyer)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: A. Schiffko)

Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetlusse astuja Üldkohtus: Compagnie laitière européenne SA (Condé-Sur-Vire, Prantsusmaa) (esindaja: advokaat C. Hertz-Eichenrode)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti neljanda apellatsioonikoja 14. märtsi 2014. aasta otsuse (asi R 609/2011-4) peale, mis käsitleb Bernhard Rintichi ja Compagnie laitière européenne SA vahelist vastulausemenetlust.

Resolutsioon

1. Tühistada Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) neljanda apellatsioonikoja 14. märtsi 2014. aasta otsus (asi R 609/2011-4).
2. Jätta Siseturu Ühtlustamise Ameti kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Bernhard Rintichi kohtukulud.
3. Jätta Compagnie laitière européenne SA kohtukulud tema enda kanda.

⁽¹⁾ ELT C 282, 25.8.2014.

**Üldkohtu 30. septembri 2015. aasta otsus – Volkswagen versus Siseturu Ühtlustamise Amet
(ULTIMATE)**

(Kohtuasi T-385/14) ⁽¹⁾

*(Ühenduse kaubamärk — Ühenduse sõnamärgi ULTIMATE taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus —
Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b)*

(2015/C 389/57)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Volkswagen AG (Wolfsburg, Saksamaa) (esindaja: advokaat U. Sander)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: D. Walicka)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti esimese apellatsioonikoja 24. märtsi 2014. aasta otsuse (asi R 1787/2013-1) peale, mis käsitleb sõnalise tähise ULTIMATE ühenduse kaubamärgina registreerimise taotlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta Volkswagen AG kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 253, 4.8.2014.

Üldkohtu 23. septembri 2015. aasta otsus – Mechadyne International versus Siseturu Ühtlustamise Amet (FlexValve)

(Kohtuasi T-588/14) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Ühenduse kujutismärgi FlexValve taotlus — Absoluutsed keeldumispõhjused — Kirjeldavus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punktid b ja c — Kaitseõigused — Põhjendamiskohustus — Määruse nr 207/2009 artikkel 75)

(2015/C 389/58)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Mechadyne International Ltd (Kirtlington, Ühendkuningriik) (esindajad: advokaadid S. von Petersdorff-Campen ja E. Schaper)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindajad: A. Pohlmann, hiljem S. Hanne)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti neljanda apellatsioonikoja 3. juuni 2014. aasta selle otsuse peale (asi R 2435/2013-4), mis käsitleb kujutava tähise FlexValve ühenduse kaubamärgina registreerimise taotlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Mechadyne International Ltd-lt.

⁽¹⁾ ELT C 361, 13.10.2014.

Üldkohtu 25. septembri 2015. aasta otsus – BSH versus Siseturu Ühtlustamise Amet (PerfectRoast)

(Kohtuasi T-591/14) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Ühenduse sõnamärgi PerfectRoast taotlus — Registreerimisest keeldumine — Absoluutsed keeldumispõhjused — Kirjeldavus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punktid b ja c — Põhjemiskohustus — Määruse nr 207/2009 artikkel 75)

(2015/C 389/59)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH (München, Saksamaa) (esindaja: advokaat S. Biagosch)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: A. Schiffko)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti viienda apellatsioonikoja 16. juuni 2014. aasta otsuse (asi R 359/2014-5) peale, mis käsitleb sõnalise tähise PerfectRoast registreerimistaotlust.

Resolutsioon

1. Tühistada Siseturu Ühtlustamise Ameti viienda apellatsioonikoja 16. juuni 2014. aasta otsus (asi R 359/2014-5) osas, milles sellega lükati tagasi kaebus kontrollija otsuse peale, millega jäeti rahuldamata ühenduse kaubamärgi PerfectRoast registreerimistaotlus järgmiste kaupade osas: „kuumavee boilerid, sukelduskuumutid ja munakeetjad”.
2. Jätta hagi ülejäänud osas rahuldamata.
3. Jätta poolte kohtukulud nende endi kanda.

⁽¹⁾ ELT C 351, 6.10.2014.

Üldkohtu 24. septembri 2015. aasta otsus – Dellmeier versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Dell (LEXDELL)

(Kohtuasi T-641/14) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Vastulausemenetlus — Ühenduse sõnamärgi LEXDELL taotlus — Varasem ühenduse kujutismärk DELL — Suhtelised keeldumispõhjused — Varasema kaubamärgi eristusvõime või maine kahjustamine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõige 5 — Segiajamise tõenäosus — Tähistesarnasus — Määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)

(2015/C 389/60)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Alexandra Dellmeier (München, Saksamaa) (esindajad: advokaat J. Khöber, hiljem advokaat H. Eckermann)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: J. Crespo Carrillo)

Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetlusse astuja *Üldkohtus:* Dell, Inc. (Round Rock, Texas, Ameerika Ühendriigid) (esindajad: advokaadid A. Renck ja E. Nicolás Gómez)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti teise apellatsioonikoja 4. juuni 2014. aasta otsuse (asi R 966/2013-2) peale, mis käsitleb vastulausemenetlust Dell, Inc.-i ja Alexandra Dellmeieri vahel.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Alexandra Dellmeierilt.

⁽¹⁾ ELT C 380, 27.10.2014.

Üldkohtu 25. septembri 2015. aasta otsus – Grundig Multimedia versus Siseturu Ühtlustamise Amet (DetergentOptimiser)

(Kohtuasi T-707/14) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Ühenduse sõnamärgi DetergentOptimiser taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt c — Võrdne kohtlemine)

(2015/C 389/61)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Grundig Multimedia AG (Stansstad, Šveits) (esindajad: advokaadid S. Walter ja M. Neuner)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: I. Harrington)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti esimese apellatsioonikoja 9. juuli 2014. aasta otsuse (asi R 172/2014-1) peale, mis käsitleb sõnalise tähise DetergentOptimiser ühenduse kaubamärgina registreerimise taotlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Grundig Multimedia AG-lt.

⁽¹⁾ ELT C 409, 17.11.2014.

**Üldkohtu 2. oktoobri 2015. aasta määrus – Société européenne des chaux ja liants versus Euroopa
Kemikaaliamet**

(Kohtuasi T-540/13) ⁽¹⁾

(Tühistamishagi — REACH — Haldustasu määramine vea eest ettevõtja suuruse deklareerimisel —
Keeltekasutuse kord — Hagi esitamise tähtaeg — Vastuvõetamatus)

(2015/C 389/62)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Société européenne des chaux ja liants (Bourgoin-Jallieu, Prantsusmaa) (esindaja: avocat J. Dezarnaud)

Kostja: Euroopa Kemikaaliamet (ECHA) (esindajad: M. Heikkilä, A. Iber ja C. Schultheiss)

Ese

Nõue tühistada Euroopa Kemikaaliameti 21. mai 2013. aasta otsus SME (2013) 1665 osas, milles sellega kohustatakse hagejat maksma haldustasu.

Resolutsioon

1. Jätta hagi läbi vaatamata.
2. Jätta Société européenne des chaux et liants kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Euroopa Kemikaaliameti kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 31, 1.2.2014.

Üldkohtu 5. oktoobri 2015. aasta määrus – Kafetzakis jt versus parlament jt**(Kohtuasi T-38/14) ⁽¹⁾**

(Tegevusetuse tuvastamise ja kahju hüvitamise hagi — Kreeka valitsemissektori võla restruktureerimine — Erasektori kaasamine — Kahju, mis seisneb töösuhte lõpetamise hüvitisena antud võlakirjade väärtuse vähenemises — Eurotsooni riigijuhtide või valitsuse liikmete ja liidu institutsioonide avaldused — Ebaselgus, kas esineb põhjuslik seos väidetava kahjuga — Vastuvõetamatus)

(2015/C 389/63)

Kohtumenetluse keel: kreeka

Pooled

Hagejad: Georgios Kafetzakis (Ateena, Kreeka) ja ülejäänud 102 hagejat, kelle nimed on esitatud kohtumääruse lisas (esindaja: advokaat C. Papadimitriou)

Kostjad: Euroopa Parlament (esindajad: A. Troupiotis ja L. Visaggio), Euroopa Ülemkogu, Eurorühm, Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: A. de Gregorio Merino, M. Balta ja E. Dumitriu-Segnana), Euroopa Komisjon (esindajad: M. Konstantinidis, J.-P. Keppenne ja B. Smulders) ja Euroopa Keskpank (EKP) (esindajad: P. Papapaschalis ja P. Senkovic)

Ese

Esiteks nõue, milles palutakse tuvastada, et kostjad on õigusvastaselt jätnud võtmata vajalikud seadusandlikud meetmed selleks, et hagejate – kes on Olympiaki Aeroporia töötajad, kellel on lõpetatud tööleping tööandaja algatusel – võlakirju ei mõjutaks P.S.I.-kava (erasektori osalemine võla rahastamises programmis), millega vähendatakse Kreeka riigi võla väärtust, ning teiseks nõue, milles palutakse hüvitada kahju, mis tekitati hagejatele väidetavalt selle õigusvastase tegevusetuse tõttu.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Georgios Kafetzakiselt ja ülejäänud 120 hagejalt, kelle nimed on esitatud käesoleva kohtumääruse lisas.

⁽¹⁾ ELT C 292, 1.9.2014.

Üldkohtu 5. oktoobri 2015. aasta määrus – Arvanitis jt versus parlament jt**(Kohtuasi T-350/14) ⁽¹⁾**

(Tegevusetuse tuvastamise ja kahju hüvitamise hagi — Äriühingu Olympiaki Aeroporia (OA) tegevuse lõpetamine — Kahju, mis tekkis väidetavalt OA ajutistele töötajatele kostjate tegevusetuse tõttu, sest nad ei taganud, et nende töötajatega töösuhte lõpetamisel kohaldataks Euroopa Liidu õiguse norme — Ebaselgus, kas esineb põhjuslik seos väidetava kahju ja kostjate tegevuse vahel — Vastuvõetamatus)

(2015/C 389/64)

Kohtumenetluse keel: kreeka

Pooled

Hagejad: Athanasios Arvanitis (Rhodos, Kreeka) ja ülejäänud 47 hagejat, kelle nimed on esitatud kohtumääruse lisas (esindaja: advokaat C. Papadimitriou)

Kostjad: Euroopa Parlament (esindajad: L. Visaggio ja A. Troupiotis), Euroopa Ülemkogu, Eurorühm, Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: A. de Gregorio Merino ja M. Balta), Euroopa Komisjon (esindajad: J.-P. Keppenne ja M. Konstantinidis) ja Euroopa Keskpank (EKP) (esindajad: P. Papapaschalis ja P. Senkovic)

Ese

Esiteks nõue, milles palutakse tuvastada, et kostjad on õigusvastaselt jätnud tagamata, et nende töötajatega töösuhte lõpetamisel kohaldataks nõuetekohaselt Euroopa Liidu õiguse teatud sätteid, ning teiseks nõue, et hagejatele hüvitataks kahju, mis neile tekkis väidetavalt selle tegevusetuse tõttu ja Kreeka riigi nende meetmete tõttu, mis võeti komisjoni, Eurorühma ja Euroopa Keskpanka teatud otsuste tulemusena.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Athanasios Arvanitiselt ja ülejäänud 47 hagejalt, kelle nimed on esitatud käesoleva kohtumääruse lisas.

⁽¹⁾ ELT C 439, 8.12.2014.

Üldkohtu 5. oktoobri 2015. aasta määrus – Grigoriadis jt versus parlament jt

(Kohtuasi T-413/14) ⁽¹⁾

(Tegevusetuse tuvastamise ja kahju hüvitamise hagi — Kreeka valitsemissektori võla restruktureerimine — Erasektori kaasamine — Kahju, mis seisneb võlakirjade väärtuse vähenemises — Eurotsooni riigijuhtide või valitsuse liikmete ja liidu institutsioonide avaldused — Eurorühma avaldus — Ebaselgus, kas esineb põhjuslik seos väidetava kahjuga — Vastuvõetamatus)

(2015/C 389/65)

Kohtumenetluse keel: kreeka

Pooled

Hagejad: Grigoris Grigoriadis (Ateena, Kreeka), Faidra Grigoriadou (Ateena), Ioannis Tsolias (Thessaloniki, Kreeka), Dimitrios Alexopoulos (Thessaloniki), Nikolaos Papageorgiou (Ateena) ja Ioannis Marinopoulos (Ateena) (esindaja: advokaat C. Papadimitriou)

Kostjad: Euroopa Parlament (esindajad: A. Troupiotis ja L. Visaggio), Euroopa Ülemkogu, Eurorühm, Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: A. de Gregorio Merino ja M. Balta), Euroopa Komisjon (esindajad: J.-P. Keppenne ja M. Konstantinidis) ja Euroopa Keskpank (EKP) (esindajad: P. Papapaschalis ja P. Senkovic)

Ese

Esiteks nõue, milles palutakse tuvastada, et kostjad on jätnud õigusvastaselt võtmata vajalikud meetmed selleks, et P.S.I.-kava (erasektori osalemine võla rahastamise programmis), millega vähendati Kreeka riigi võla väärtust, ei mõjutaks hagejatele väljastatud võlakirju, ning teiseks nõue, et hüvitataks kahju, mis tekkis hagejatele väidetavalt seoses viidatud õigusvastase tegevusetusega.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Grigoris Grigoriadiselt, Faidra Grigoriadoul, Ioannis Tsoliaselt, Dimitrios Alexopouloselt, Nikolaos Papageorgioul ja Ioannis Marinopouloselt.

⁽¹⁾ ELT C 439, 8.12.2014.

Euroopa Kohtu 8. oktoobri 2015. aasta määrus – Nieminen versus nõukogu

(Kohtuasi T-464/14 P) ⁽¹⁾

(Apellatsioonkaebus — Avalik teenistus — Ametnikud — Edutamine — 2010. ja 2011. aasta edutamine — Otsus mitte edutada ametnikku palgaastmele AD 12 — Õigus õiglasele kohtumenetlusele — Kaitseõigused — Kohtuliku kontrolli ulatus esimeses astmes — Ilmne kaalutusviga — Õigusnormi rikkumise ja faktiliste asjaolude moonutamise puudumine — Ilmselt õiguslikult põhjendamatu apellatsioonkaebus)

(2015/C 389/66)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Apellant: Risto Nieminen (Kraainem, Belgia) (esindajad: advokaadid M. de Abreu Caldas, D. de Abreu Caldas ja J.-N. Louis, hiljem advokaat J.-N. Louis)

Teine menetlusosaline: Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: M. Bauer ja E. Rebasti)

Ese

Apellatsioonikaebus Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohtu (teine koda) 10. aprilli 2014. aasta otsuse peale kohtuasjas Nieminen vs. nõukogu (F-81/12, EKL AT, EU:F:2014:50) selle kohtuotsuse tühistamise nõudes.

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Risto Nieminenilt.

⁽¹⁾ ELT C 261, 11.8.2014.

**Üldkohtu 6. oktoobri 2015. aasta määrus – GEA Group versus Siseturu Ühtlustamise Amet
(engineering for a better world)**

(Kohtuasi T-545/14) ⁽¹⁾

**(Ühenduse kaubamärk — Ühenduse sõnamärgi „engineering for a better world” taotlus — Puhtalt
kinnitav otsus — Kinnitatud otsuse lõplikkus — Tõstatamine omal algatusel — Vastuvõetamatus)**

(2015/C 389/67)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: GEA Group AG (Düsseldorf, Saksamaa) (esindaja: advokaat J. Schneiders)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused (esindaja: A. Pohlmann, hiljem S. Hanne)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti neljanda apellatsioonikoja 2. juuni 2014. aasta otsuse (asi R 303/2014-4) peale, mis käsitleb sõnamärgi „engineering for a better world” ühenduse kaubamärgina registreerimise taotlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja GEA Group AG-lt.

⁽¹⁾ ELT C 339, 29.9.2014.

28. augustil 2015 esitatud hagi – Oltis Group versus komisjon

(Kohtuasi T-497/15)

(2015/C 389/68)

Kohtumenetluse keel: tšehhi

Pooled

Hageja: Oltis Group a.s. (Olomouc, Tšehhi Vabariik) (esindaja: advokaat P. Konečný)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada Euroopa Komisjoni otsus lükata tagasi hageja taotlus(ed) osaleda innovatsiooniprogrammides „Innovatsiooniprogramm IP 4 – atraktiivsete raudteeteenuste IT-lahendused” ja „Innovatsiooniprogramm IP 5 – tehnoloogiad, mille abil tagatakse Euroopa kaubaveo jätkusuutlikkus ja atraktiivsus” projekti „Shift2Rail” kontekstis;
- hüvitada hagejale kohtukulud.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja kaks väidet.

1. Esimene väide, et hindamisasutus ületas oma pädevuse piire

Hageja väidab selles osas muu hulgas, et hindamisasutusel ei saanud oma menetluses asendada hageja ainuõigust ühendada mitu erinevat projekti Shift2Rail raames assotsieerunud liikmeks saamise taotlust üheks taotluseks, ja ta rikkus seega hindamismenetlust. Hageja väidab veel, et kui ühe taotleja poolt kahe erineva taotluse esitamine erinevatele innovatsiooniprogrammidele ei olnud hindamisasutuse hinnangul kooskõlas hankedokumentidega, ning kui nendes dokumentides ei ole niisugune olukord ette nähtud, siis oleks pidanud teda hoiatama sellest asjaolust vastavalt hankedokumentide osale 8.2, ja seega oleks ta pidanud säilitama oma õiguse otsustada esitatud taotluste üle.

2. Teine väide, et hindamisaustuse järgitud menetlus ei olnud kooskõlas hankedokumentidega

Hageja väidab selles osas, et hindamisasutus ei tegutsenud kooskõlas hankedokumentidega, kuivõrd ta kasutas hageja taotlusi ilma hagejale teatamata või palumata tal selgitada võimalikke mitmetimõistetavusi või vigu.

Hageja arvab lisaks, et hindamisasutus oleks pidanud tema taotlusi hindama (ja andma neile punkte) eraldi, isegi kui need olid ühendatud ühte taotlusesse, kuna ainult selline menetlus on kooskõlas objektiivse kontrollimise ja hindamise põhimõttega. Hindamisasutuse järgitud menetlus, mille käigus hageja taotlusi hinnati koos ja seega anti ka punkte kõiki hindamiskriteeriume koos arvesse võttes, on eksitav, diskrimineeriv ja vastuolus hankedokumentide aluspõhimõttega ning muudab otsuse uuesti läbivaatamise võimatuks.

23. septembril 2015 esitatud hagi – Portugal versus komisjon

(Kohtuasi T-550/15)

(2015/C 389/69)

Kohtumenetluse keel: portugali

Pooled

Hageja: Portugali Vabariik (esindajad: L. Inez Fernandes, M. Figueiredo, P. Estêvão ja J. Saraiva de Almeida)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada komisjoni otsus C(2015) 4076 ⁽¹⁾ osas, mille kohaselt Euroopa Liidu poolne rahastamine ei kata 8 260 006,65 euro suurust summat, mis vastab kuludele, mille Portugali Vabariik deklareeris meetme raames „Muud otsetoetused – uted ja kitsed” aastatel 2010, 2011 ja 2012.
- mõista kohtukulud välja Euroopa Komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Oma hagi põhjendamiseks esitab hageja järgmised väited.

A – Seoses majandusaastatega 2009 ja 2010 – Loomapidamisajal tehtavad kontrollid

- Vääralt on tõlgendatud ja kohaldatud määruse nr 796/2004 ⁽²⁾ artikli 34 lõikes 2 sätestatud, mis puudutab kontrollide, mis tuleb teha „loomapidamisajal”.
- Rikutud on tagasiulatuva jõu puudumise põhimõtet, kuna komisjon kohaldas määruse (EL) nr 1368/2011 ⁽³⁾ artikli 2 punkti 10 tagasiulatuvalt põhjendamatult, sest alles pärast määruse nr 1122/2009 ⁽⁴⁾ artikli 41 muutmist nägid liidu õigusnormid ette kohapealsete kontrollide jaotamise „kogu loomapidamisajale”.
- Rikutud on õiguspärase ootuse ja õiguskindluse põhimõtteid, kuna nende kohaselt on nõutud, et institutsioonide mis tahes akt, mis tekitab õiguslikke tagajärgi, peab olema selge, täpne ja asjassepuutuvatele isikutele teatavaks tehtud, et neil oleks võimalik kindlalt teada, mis hetkest akt eksisteerib ja tekitab õiguslikke tagajärgi.
- Rikutud on võrdse kohtlemise põhimõtet, kuna seda põhimõtet rikub asjaolu, et puuduvad artikli 34 lõike 2 kohaldamise suunised, mis juhul, kui need on olemas, peavad olema kirjalikud, sest ei ole tagatud, et kooskõlas selle põhimõttega võetakse meetmeid kõikide liikmesriikide suhtes ühtemoodi.
- Rikutud on proportsionaalsuse põhimõtet ja ELL artiklit 5, kuna Portugali ametiasutuste kohapealsete kontrollidega taotletakse just nimelt kõnealustes õigusnormides ette nähtud eesmärgi, olenemata sellest, kas need kontrollid tehakse alguses, nagu väidab komisjon, või vahepealses etapis või pigem lõpupoole, tingimusel et need viiakse läbi loomapidamisajal ning ette teatamata ja ettenägematult.

B – Seoses majandusaastaga 2011 – Uued e-identimise õiguslikud nõuded

- Rikutud on määruse (EÜ) nr 885/06 ⁽⁵⁾ artiklit 11, kuna otsust ei ole nõuetekohaselt põhjendatud, sest selle põhjendused on ebatäpsed, ning otsus rikub seeläbi määruse nr 885/2006 artikli 11 lõike 1 mõtet ja eesmärki.

- Rikutud on määruse nr 1290/2005⁽⁶⁾ artiklit 31 ja proportsionaalsuse põhimõtet, kuna käesolevas asjas ei ole täidetud neli tingimust, millele on viidatud komisjoni selles valdkonnas antud suunistes, ning kuna on nõutud, et need neli tingimust peavad esinema kumulatiivselt.

- ⁽¹⁾ Komisjoni 22. juuni 2015. aasta rakendusotsus [(EL) 2015/1119], mille kohaselt Euroopa Liidu poolne rahastamine ei kata teatavaid kulusid, mida liikmesriigid on kandnud Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondi (EAGF) ja Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi (EAFRD) raames (ELT L 182, lk 39).
- ⁽²⁾ Komisjoni 21. aprilli 2004. aasta määrus (EÜ) nr 796/2004, millega kehtestatakse nõukogu määruses (EÜ) nr 1782/2003 (millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames kohaldatavate otsetoetuskavade ühiseeskirjad ja teatavad toetuskavad põllumajandustootjate jaoks) ette nähtud nõuetele vastavuse, toetuse ümbersuunamise ning ühtse haldus- ja kontrollisüsteemi rakendamise üksikasjalikud reeglid (ELT L 141, lk 18; ELT eriväljaanne 03/44, lk 243).
- ⁽³⁾ Komisjoni 21. detsembri 2011. aasta rakendusmäärus (EL) nr 1368/2011, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1121/2009, milles sätestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 73/2009 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses kõnealuse määruse IV ja V jaotises sätestatud põllumajandustootjate suhtes kohaldatavate toetuskavadega, ning määrust (EÜ) nr 1122/2009, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 73/2009 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses põllumajandustootjate otsetoetuskavade alusel makstavate toetuste nõuetele vastavusega, ümbersuunamisega ning ühtse haldus- ja kontrollisüsteemiga ning määruse (EÜ) nr 1234/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses veinisektori toetuskavade alusel makstavate toetuste nõuetele vastavusega (ELT L 341, lk 33).
- ⁽⁴⁾ Komisjoni 30. novembri 2009. aasta määrus (EÜ) nr 1122/2009, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 73/2009 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses põllumajandustootjate otsetoetuskavade alusel makstavate toetuste nõuetele vastavusega, ümbersuunamisega ning ühtse haldus- ja kontrollisüsteemiga ning määruse (EÜ) nr 1234/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses veinisektori toetuskavade alusel makstavate toetuste nõuetele vastavusega (ELT L 316, lk 65).
- ⁽⁵⁾ Komisjoni 21. juuni 2006. aasta määrus (EÜ) nr 885/2006, millega nähakse ette nõukogu määruse (EÜ) nr 1290/2005 kohaldamise üksikasjalikud eeskirjad seoses makseasutuste ja teiste organite akrediteerimise ning EAGFi ja EAFRD raamatupidamisarvestuse kontrollimise ja heakskiitmisega (ELT L 171, lk 90).
- ⁽⁶⁾ Nõukogu 21. juuni 2005. aasta määrus (EÜ) nr 1290/2005 ühise põllumajanduspoliitika rahastamise kohta (ELT L 209, lk 1).

25. septembril 2015 esitatud hagi – Portugal versus komisjon

(Kohtuasi T-551/15)

(2015/C 389/70)

Kohtumenetluse keel: portugali

Pooled

Hageja: Portugali Vabariik (esindajad: L. Inez Fernandes, M. Figueiredo, P. Estêvão ja J. Saraiva de Almeida)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada Euroopa Komisjoni otsus C(2015) 4076⁽¹⁾ osas, mille kohaselt ei kata Euroopa Liidu poolne rahastamine 501 445,57 euro suurust summat, mis vastab kuludele, mille Portugali Vabariik deklareeris meetme raames „Lina ja kanep” majandusaastal 1999/2000.

- mõista kohtukulud välja Euroopa Komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjendamiseks esitab hageja kolm väidet.

- 1) Rikutud on määruse nr 729/70 ⁽²⁾ artikli 5 lõiget 2: komisjon ei ole tõendanud, et rikutud on põllumajandusturgude ühist korraldust käsitlevaid õigusnorme.
- 2) Rikutud on määruse nr 729/70 artikli 5 lõiget 2, kuna tingimused, mille komisjon on ette näinud dokumendis nr VI/5330/97 ⁽³⁾ sisalduvates ühtsetes suunistes 25 % finantskorrektsiooni kohaldamiseks, ei ole täidetud.
- 3) Rikutud on määruse nr 1290/2005 ⁽⁴⁾ artiklit 31: enam kui 24 kuu eest kantud kulud – kuna vaidlustatud otsusega, mille kohaselt ei kata ühenduse rahastamine aastatel 1999 ja 2000 kantud kulud, keeldutakse nende kulude katmisest, mis on tehtud enam kui 24 kuud enne seda, kui komisjon teavitas Portugali ametiasutusi kirjalikult kontrollitulemustest, mis tulenevad komisjoni 28. aprilli 2006. aasta otsuse ⁽⁵⁾ tühistamisest.

⁽¹⁾ Komisjoni 22. juuni 2015. aasta rakendusotsus [(EL) 2015/1119], mille kohaselt Euroopa Liidu poolne rahastamine ei kata teatavaid kulusid, mida liikmesriigid on kandnud Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondi (EAGF) ja Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi (EAFRD) raames (ELT L 182, lk 39).

⁽²⁾ Nõukogu 21. aprilli 1970. aasta määrus (EMÜ) nr 729/70 ühise põllumajanduspoliitika rahastamise kohta (EÜT L 94, lk 13).

⁽³⁾ 23. detsembri 1997. aasta dokument VI/5330/97: Euroopa Komisjoni juhised EAGGF-i tagatisrahastu raamatupidamisarvestuse kontrollimise ja heakskiitmise menetluse raames finantskorrektsioonide tegemiseks.

⁽⁴⁾ Nõukogu 21. juuni 2005. aasta määrus (EÜ) nr 1290/2005 ühise põllumajanduspoliitika rahastamise kohta (ELT L 209, lk 1).

⁽⁵⁾ Komisjoni 28. aprill 2006. aasta otsus 2006/334/EÜ, mille kohaselt ühenduse rahastamine ei kata teatud kulutusi, mida liikmesriigid on teinud Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi (EAGGF) tagatisrahastust (ELT L 124, lk 21).

24. septembril 2015 esitatud hagi – Universidad Internacional de la Rioja versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Universidad de la Rioja (UNIVERSIDAD INTERNACIONAL DE LA RIOJA UNIR)

(Kohtuasi T-561/15)

(2015/C 389/71)

Hagiavalduse keel: hispaania

Pooled

Hageja: Universidad Internacional de la Rioja, SA (Logroño, Hispaania) (esindajad: advokaadid C. Lema Devesa ja A. Porras Fernandez-Toledano)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Universidad de la Rioja (Logroño, Hispaania)

Andmed Siseturu Ühtlustamise Ameti menetluse kohta

Vaidlusaluse kaubamärgi taotleja: hageja

Asjaomane vaidlusalune kaubamärk: ühenduse kujutismärk, mis sisaldab sõnalist osa „UNIVERSIDAD INTERNACIONAL DE LA RIOJA UNiR” – kaubamärgitaotlus nr 11 738 093

Menetlus Siseturu Ühtlustamise Ametis: vastulausemenetlus

Vaidlustatud otsus: Siseturu Ühtlustamise Ameti viienda apellatsioonikoja 22. juuni 2015. aasta otsus asjas R 1914/2014-5

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus osas, milles sellega keeldutakse registreerimast kaubamärki nr 11 738 093, ja seega registreerida see kaubamärk;
- mõista kohtukulud välja Siseturu Ühtlustamise Ametilt.

Väited

- Vaidlustatud otsuses ei ole õigesti määratletud konkreetsete toodete ja teenuste keskmist tarbijat.
- Vaidlustatud otsuses ei ole õigesti analüüsitud segiajamise tõenäosust.

25. septembril 2015 esitatud hagi – Aldi versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Rouard (GOURMET)

(Kohtuasi T-572/15)

(2015/C 389/72)

Hagiavalduse keel: saksa

Pooled

Hageja: Aldi GmbH & Co. KG (Mülheim an der Ruhr, Saksamaa) (esindajad: advokaadid C. Fürsen ja N. Bertram)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Pierre-André Rouard (Madrid, Hispaania)

Andmed Siseturu Ühtlustamise Ameti menetluse kohta

Vaidlusaluse kaubamärgi taotleja: hageja

Vaidlusalune kaubamärk: sõnalist osa „GOURMET” sisaldav ühenduse kujutismärk – registreerimistaotlus nr 10 509 446

Menetlus Siseturu Ühtlustamise Ametis: vastulausemenetlus

Vaidlustatud otsus: Siseturu Ühtlustamise Ameti neljanda apellatsioonikoja 24. juuli 2015. aasta otsus asjas R 1985/2013-4

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus;
- mõista kohtukulud välja Siseturu Ühtlustamise Ametilt

Väited

- rikutud on määruse nr 207/2009 artiklit 63 koostoimes määruse nr 2868/95 reegli 20 lõikega 7;
- määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkti b rikkumine.

Üldkohtu 16. juuli 2015. aasta määrus – Greenwood Houseware (Zhuhai) jt versus nõukogu

(Kohtuasi T-191/10) ⁽¹⁾

(2015/C 389/73)

Kohtumenetluse keel: inglise

Neljanda koja esimees tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 179, 3.7.2010.

Üldkohtu 7. oktoobri 2015. aasta määrus – db Technologies Deutschland versus Siseturu Ühtlustamise Amet – MIP Metro (Sigma)

(Kohtuasi T-267/15) ⁽¹⁾

(2015/C 389/74)

Kohtumenetluse keel: saksa

Kolmanda koja esimees tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 245, 27.7.2015.

AVALIKU TEENISTUSE KOHUS

Avaliku Teenistuse Kohtu (teine koda) 15. oktoobri 2015. aasta määrus – DI versus EASO

(Kohtuasi F-113/13)

(Avalik teenistus — EASO töötajad — Lepinguline teenistuja — Katseaeg — Selge mittevastavuse tõttu teenistusest vabastamine — Tühistamishagi — Kaebuse ja hagi vastavus — Puudumine — Ilmselge vastuvõetamatus — Kahju hüvitamise nõue)

(2015/C 389/75)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: DI (esindaja: advokaat I. Vlaic)

Kostja: Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiamet (EASO) (esindajad: L. Cerdán Ortiz-Quintana ning advokaadid D. Waelbroeck ja A. Duron)

Ese

Nõue tühistada Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiameti (EASO) otsus öelda üles hageja tööleping pärast katseaega, mida pikendati kolme kuu võrra.

Resolutsioon

1. Jätta hagi ilmselge vastuvõetamatuse tõttu läbi vaatamata.
2. Jätta DI kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiameti kohtukulud.

Avaliku Teenistuse Kohtu 15. oktoobri 2015. aasta määrus – Drakeford versus EMA

(Kohtuasi F-29/13 RENV)

(2015/C 389/76)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Kolmanda koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

ISSN 1977-0898 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5171 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET